

SEARCHED BY PUBLISHER  
13 APR 1955

No. 14—Vol.—LIII

FRIDAY,  
8TH APRIL, 1955

Registered at the G.P.O. as a Newspaper

Price 6d.

# INDIAN OPINION

Founded by Mahatma Gandhi in 1903

*When people come into possession of political power, the interference with the freedom of the people is reduced to a minimum. In other words, a nation that runs its affairs smoothly and effectively without such state interference is truly democratic. Where such a condition is absent, the form of government is democratic in name.*

*Democracy and violence can ill go together. The states that are today nominally democratic have either to become frankly totalitarian or, if they are to become truly democratic they must become courageously non-violent. It is a blasphemy to say that non-violence can only be practised by individuals and never by nations which are composed of individuals.*

—Mahatma Gandhi.

## Greatest Man Of Today

*Mr. Dudley Senanayak, former Prime Minister of Ceylon listed India's Prime Minister, Mr. Nehru, as the greatest man of today. He was asked to name the greatest man of the world by the evening paper 'The Times of Ceylon.' He said the greatest of all times was Buddha, while Mr. Nehru was the greatest man of today.*

## No Colour Bar In India

THE Government of India Information Service in Nairobi publishes the following letter by Mr. Thomas Okelo, an African student from Kenya, at present studying in Visvabharati University, Santiniketan:

"I was surprised to learn that a few African brothers of mine in Delhi had accused that people of India of being colour-prejudiced and inhospitable. I also consider it most unfortunate that the matter was widely published in the white settlers' papers in Kenya where the colour bar means a completely different thing."

"The African students do not want to be pampered in this country, and it would be very wrong if some of us indicated otherwise. If the economic position of the people in India is poor, we should prefer to throw our lot with theirs and suffer along with them. This will not only give us something to do but is sure to benefit us with invaluable experience, which we shall need to face the realities of life in our own country. The problem confronting the Delhi students is certainly not the colour bar. It is something more subtle but well known. It is the same freak of natural development that makes any East African a stranger in West Africa and any American Negro a stranger in Africa. It is mere difference in cultural background."

"In certain cases we react to the same situations differently. And not only that. Sometimes we express these very reactions in still different ways. To take a concrete example, if an African housewife asked you whether you liked something to eat or not, you would be shocked by her stinginess. On the other hand, if an English housewife does so she is being very hospitable. We African students, must find out what an Indian mother in the same situation does. And this attitude should be adopted and applied to other fields of contacts.

"It therefore seems to me that what is needed from the side of the African students is first less sensitiveness, second observation and third patience. Understanding will certainly follow. We shall then find ourselves merged in the enjoyment of this most accommodating Indian society, which most of us are already enjoying very much."

FOR RUBBER STAMPS  
AND  
**PRINTING**  
CONTACT  
**STANDARD  
PRINTING PRESS**  
GENERAL PRINTERS  
AND  
RUBBER STAMP MAKERS  
73 BEATRICE STREET — DURBAN  
PHONE 61005  
P.O. BOX 2782  
TELEGRAMS: "QUICKPRINT"  
ESTABLISHED 1927

Phone 53.

Telegrams 'SOLANKI.'

P.O. Box 208.

## Solanki & Co. Ltd.

Merchant &amp; Direct Importers

Extensive range always carried in the following:

Silks, Drapery, Toilets, Perfumes, Curios, Fashion Goods and Jewellery, Wide Range of Indian, Persian and Chinese Carpets.

Stockists of well-known branded Watches.

**COPPERBELT PIONEER STORE**

Where Quality and Service are Paramount.

Luanshya,

Northern Rhodesia.

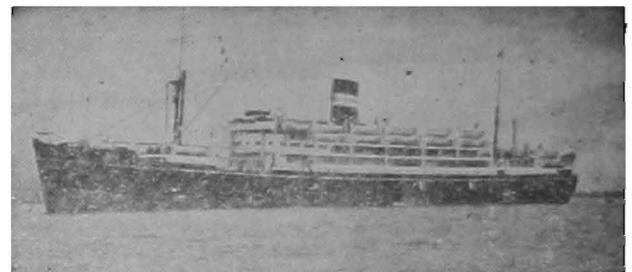
## BOOKS FOR SALE

|  |    |   |
|--|----|---|
| GANDHIANA—D. G. Deshpande—(A Bibliography of Gandhian Literature)            | 5  | 0 |
| PILGRIMAGE FOR PEACE—Pyarelal  | 12 | 6 |
| TO STUDENTS—M. K. Gandhi   | 6  | 0 |
| BAPU—Marry F. Barr   | 1  | 0 |
| COMMUNAL UNITY—M. K. Gandhi  | 25 | 0 |
| FAMOUS PARSIS  | 7  | 6 |
| SEVEN MONTHS WITH GANDHI<br>—Krisnadas                                       | 12 | 6 |
| STORY OF THE BIBLE<br>—S. K. George  | 6  | 0 |
| A RIGHTEOUS STRUGGLE<br>—Mahadev Deoni                                       | 2  | 8 |
| GANDHIJI AS WE KNOW HIM—Intimate and delightful incidents by various writers | 9  | 0 |
| NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR<br>Vol. I.—M. K. Gandhi                        | 15 | 0 |
| NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR<br>Vol. II.—M. K. Gandhi                       | 14 | 0 |
| FROM YERAVDA MANDIR<br>—M. K. Gandhi   | 1  | 0 |
| DEHUMANIZATION IN MODERN SOCIETY<br>—Rene Fulop-Miller                       | 1  | 0 |

Obtainable from:

"INDIAN OPINION,"

P. Bag. Phoenix, Natal.



## B. i. S. N. Co. Ltd.

S.S. Karanja due 29th April. Sailing 3rd May.

Passengers must conform with the Cholera Vaccination and Yellow Fever inoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Inoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

### FARES : DURBAN TO BOMBAY

|                     |          |               |         |          |
|---------------------|----------|---------------|---------|----------|
| First Class         | single   | without       | food    | £83—10—0 |
| Second              | "        | "             | "       | 55—0—0   |
| Third Class         | Bunk     |               |         | 28—10—0  |
| Muslim Special Food | £11—10—0 | Ordinary Food | £4—17—6 |          |
| Hindu Special Food  | £10—3—0  | Ordinary Food | £4—5—6  |          |

Bookings for 1st, 2nd, 3rd can be effected by communication with us by telegram or letters.

For further particulars apply to—  
**SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD.**  
390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN.  
Tel. Add. "KARAMAT."

# INDIAN OPINION

FRIDAY, 8TH APRIL 1955

## The Church And The State

WE have the greatest regard for Rabbi Harris Swift and profound appreciation and respect for the depth of his knowledge and experience. When we therefore venture to criticise any views expressed by him it is with diffidence that we do so. We respectfully take exception to what he is reported to have spoken on the non-European question at the Durban South rotary lunch meeting on April 3. "The vast majority of non-Europeans," the Rabbi is reported to have said, "were not yet ready for full equality—and the Europeans would have to guide them." The fact to be remembered is that the non-Europeans have never asked for full equality. They have asked for equal opportunities to enable them to attain the status of full equality and it has been the traditional policy of the ruling race of South Africa to deny them those opportunities. All the laws affecting the non-Europeans bare witness to that fact.

Although it should be the duty of the Churches to influence statesmen and Governments so that they would be guided by religion and their consciences to deal fairly with all, it must be admitted, however painful it may be, that the Churches have so far failed to perform that duty. The reason is that the State has successfully made use of the Church in its imperialistic designs. The Church should be the last to support wars.

But it has blessed the slaughter of mankind not for right and justice but for territorial possessions. The Church has much to atone for its sins and its sins are greater than those of the layman who has not the same understanding between right and wrong. Even today when the whole world is threatened with annihilation with weapons worse than the hydrogen bomb, the Church is not bold enough to condemn it right out. To that extent it lacks faith in God. The consciences of the statesmen and the Governments are in the Church's keeping and if the Church is unable to influence them and guide them in the right direction, the time has certainly come for the Church to sound the call for a crusade.

The criticism against Canon Collins, coming as it does from a very responsible and respected person like Rabbi Swift, we think is most unfortunate. To criticise Canon Collins is to criticise Father Trevor Huddleston, Bishop Ambrose Reeves of Johannesburg, Rev. Michael Scott and those who belong to the same school of thought. We think they are the true upholders of Christianity.

We cannot be convinced that there is the slightest defence for the present policy of the Government in regard to the non-Europeans, whatever the background of the problem may be. From the Christian point of view or for that matter from the point of

view of any religion it is absolutely indefensible. It is the very negation of the great principles of "treat thy neighbour as thyself;" "do unto others as ye would that they should do unto you."

If the non-Europeans are not yet ready for full equality, as Rabbi Swift says, whose fault is it? Have they not been purposely kept in that state by the rulers? And is not the policy of the present rulers to keep the non-Europeans in perpetual subjugation? Is there any question about it? Have not the Nationalist Party members from the responsible Ministers downwards made that clear beyond the shadow of a doubt? If the Christian conscience is not going to awaken now we wonder when it will. In the face of all the harsh and

unjust laws that have been already passed and are being passed against the non-Europeans and which have been condemned by all thinking people of South Africa we are at a loss to know how Rabbi Swift can defend, as impliedly he seems to do, the present policy of the Government as being "merely a disciplinary period preparing them for higher things." The Rabbi said "the churches should have a right to speak according to their consciences, but they should be sure to examine their thoughts well before they spoke." We have no fault to find with that. Our only fear is lest the house gets wholly burnt down while the churches have not done thinking and comparing their thoughts with one another.

## MR. NEHRU ON S.A.'s RACIAL POLICY

UNITED PRESS reported from New Delhi last Sunday that the Indian Prime Minister, Mr. Nehru, warned the Western world that India could not tolerate racial injustice in South Africa where, he said, the Whites were uprooting the Africans.

Addressing a public meeting, Mr. Nehru said the United States and Europe were talking a lot about the atom bomb, Communism and anti-Communism, but why were they silent "over this dangerous problem?"

Reuter said Mr. Nehru called on Russia and the United States to declare their stand on the "tyrannical oppression" of Natives and people of Indian origin by the White South African Government.

He said the protagonists of the Russian and American way of life had pitched their flags in India, and were distributing their leaflets and books and castigating India that she was neither here nor there.

"We are neither here nor there, but we are wholly on the side of decency," he said.

"I challenge every country in the world to give its opinion unequivocally on the naked racial persecution being perpetrated by the capitalist White Government of South Africa on African and Indian people there. Every coun-

try in the world will have to give an answer to this question—what is its opinion over the dastardly happenings in South Africa today, Mr. Nehru said.

"Let the South African Government forget about Communism and anti-Communism, and learn some decency. If there is no decency, then what else remains in the world?"

Mr. Nehru said India welcomed foreign capital. Indian Communists and others were demanding confiscation of British and other foreign investments in Calcutta and other places, but he would not do so, firstly because it would spoil India's good name and, secondly, India needed foreign capital to develop her economy. The Government welcomed foreign capital, and would guarantee such investments in India.

Mr. Nehru said the principle of peaceful co-existence was the only alternative to war. The new military pacts in West Asia had no meaning in the atomic age. India would not be able to escape the effect of war and would defend itself if attacked.

This was Mr. Nehru's first public meeting after the recent attempt on his life by a Nagpur ricksha puller, and many plain-clothes police mingled freely with the crowd—Sapa

## ASIA AND CHRISTIAN MISSIONS—II

(C. W. M. GELL)

(From 'The Forum', Johannesburg)

WE must record here how many perceptive Christians have realised that, with the ebbing of western territorial hegemony in Asia, a new climate has been created for Christian missionary endeavour. But it is doubtful if the full nature of the problem has yet been openly faced. Asia is not, as parts of Africa may arguably be considered, a spiritual vacuum. It is, in fact, the cradle of all the living spiritual traditions and the present home of three of them—Islam, Hinduism and Buddhism—as well as the residence of three rather more borderline cases—Taoism, Confucianism and Communism which is assuming many of the outward trappings of a religion and which Toynbee has described as a Christian heresy, 'a page torn from the New Testament and read out of its context.' It is widely conceded by the thoughtful and historically-minded that man is happier, society more stable and life more fruitful and purposeful, if the community is permeated with a spiritual faith.<sup>1</sup> But it has not yet been established historically that one sort of spiritual tradition is either intrinsically better than the others or produces more effective results in this world. At the level of their highest ideals there is something to be said for each of them and, comparing the common man and his works, each produces perhaps an equal minority of saints and equal multitude of sinners.

Thus those traditions—Christianity, Islam and Judaism—which are founded on a particular historical revelation or series of revelations and by virtue of those revelations believe themselves in some manner exclusively possessed of spiritual truth, face a peculiar quandary when confronting the undogmatic faiths of non-Semitic Asia, in that they have to explain and justify their own self-evident and exclusive truths of people who just as sincerely believe that there are many paths to the one goal and that Christianity or Islam is just another such one. There is a sense in which the non-Semitic East would gladly and reverently accept Christ as "the hope of the world" (in the words used by the recent Evanston Assembly; but it is not the orthodox Christian interpretation of that phrase and for the foreseeable future is unlikely ever to be so. Humanly speaking, there is no

way forward for dogmatic Christianity, except in isolated instances, wherever Islam or one of the undogmatic faiths is already established.

If this is hard for a proselytising religion to accept and if the uncommitted areas in Africa and elsewhere do not absorb its full missionary potential, I think the way forward lies along either or both of two lines. One is historical. Sardar Panikkar's book clearly testifies to the reverence which true piety and practical devotion to the poor and suffering is usually accorded in Asia. Despite sharing fully in the bigotry and dogmatism of his age (two spiritual characteristics never widely admired in Asia) and despite the almost complete failure of his actual missionary enterprises, St. Francis Xavier's memory is still one of the religious treasures of the East which, with Jesus, judges men according to their fruit.

Secondly, from my own experience in India I recall two types of missionary, apart from medical missionaries who have a special place. One was a great converter, counting his baptisms by the thousands. A typical comment from his diary would read: "Lorry stopped half an hour in Jalalabad for petrol and lunch. Met Karim Baksh on the bridge. After fifteen minutes he confessed Christ and I baptised him." I doubt if any trace of his indefatigable work remains except possibly a few tales of kindly, slightly incredulous ridicule. The other, an American, had baptised hardly ten people in all his thirty-five years of devoted service and in each instance there was some special and pressing reason. But he was a man of surpassing understanding of his fellow humans who, with a profound knowledge of both Hinduism and Islam, would tour the villages of his district using Christian truths to bring home to those he met the higher meanings of their own traditions. In this way Christianity fertilised those Asian faiths, making individual lives fuller and more joyful, and, since he was a man of receptive intelligence and utterly lacking in prejudice, their truths too helped him to develop new insights into his own faith and its implications. I marvelled that a missionary society, usually somewhat avid for visible results to bolster the faith and generosity of those who finance it, had the

vision to maintain him in the field so long. But it did, with honour to itself and much spiritual profit to him and those he served. Here was a man close to realising the essence of missionary effort which is a "casting of bread on the waters." It might be summarised in the mighty words of St. Ignatius Loyola's prayer, although the society he founded has not always observed them: "To give and not to count the cost; to fight and not to heed the wounds; to toil and not to seek for rest; to labour and not to look for any reward save that of knowing that we do Thy Will." If Christianity would apply itself thus to the whole fabric of human society, seeking by all positive means to establish here the Kingdom of God as nearly as within us lies, it may rediscover its missionary vocation and develop a dynamism for personal, social and spiritual justice which need fear no rival and threaten no other spirituality.

This interplay of West on East, given and reciprocated in the life of the second missionary and throughout the period of western dominance in Asia, is a spiritual microcosm of the much larger process of the historical and cultural interpenetration of European and Asian civilisations to which Sardar Panikkar's final pages and much of Mr. Wint's book are devoted. Both authors are weak on the economic effects of this process which can be studied in two earlier books,<sup>2</sup> the second of which also propounds a scholarly and reasonably dispassionate account from the British point of view with which to balance Sardar Panikkar's very occasional acerbities. Mr. Wint rightly asserts that "every conquest and rule of one country by another has in it the stain of evil." But, while acknowledging this basic moral dilemma, it is possible, as all these authors contrive, to find that both East and West have

derived much positive benefit, as well as suffered considerable and avoidable injury, from their mutual intercourse. The material results are the most obvious and it is only necessary to insist that, even at that level, it was a two-way traffic. The very name of the domestic porcelain from which we habitually eat our food would have restrained anyone less purblind on racial matters than the Nationalist politician who recently asserted that "all the inventions throughout history have come from Europeans." Indeed, the invention of gunpowder, from whose development sprang the immediate cause of western dominance, belonged also to China.

But it may well be that the intellectual and spiritual consequences of western aggression in Asia will be the deepest and most enduring—not only on the East which had brought to its ancient societies the radical doctrine of the rights of man, the dangerous claims of state nationalism and the active power of a humanist ethic; but upon the West which gained new breadth of vision by being compelled to recognise the part all nations have contributed to the growth of human civilisation and which has absorbed certain spiritual and moral insights whose effects are only just becoming perceptible. But there is much more that cannot be conveniently summarised and for which Messrs. Wint and Panikkar should be read in the original.

<sup>1</sup> Even Communism, which is often described as the apogee of materialism, has been making token gestures towards providing a sort of substitute spirituality. Certainly it has a messianic ideal, especially potent amid Asia's poverty, of transforming this world.

<sup>2</sup> Asia and the West, by Maurice Zinkin (Chilton & Windus, 1951) The British Impact On India, by Sir Percival Griffiths (Macdonald, 1953).

Concluded.)

**DHIRUBHAI P. NAIK**

Travel, Insurance &amp; General Agent

Book with us for your travelling by Air, Sea or Land either to India or to any part of the world.

All types of Insurance—Life, Fire, Burglary, Riot, Storm, Accident, Plate Glass, etc.

Consult Us Free of Charge For Your Income Tax, Persons Tax, Writing Of Your Books, Trade Licences, Revenue Clearance Certificate, Passports And Immigration Matters.

Representative: National Mutual Life Assn. Of Australasia, Yorkshire Insurance Co. Ltd.

Telephone: 33-9033. 29a Commissioner Street, JOHANNESBURG.

## AFRICA REVISITED : DURBAN

By JOHN SEYMOUR

The following is the first of a series of three articles written by Mr. John Seymour for 'The Statesman,' Calcutta, on his tour of Africa, which are reproduced here by courtesy of the paper for the interest of our readers. The third one on Federation and Kenya appeared in last week's 'Indian Opinion':—

THE first thing that you notice about Durban after a ten years' absence is its impressive development. South Africa is in the throes of an Industrial Revolution. Hundreds of very "contemporary" looking factories have been built—there is a cluster of new skyscrapers in the city centre—and residential suburbs are growing where no residential suburbs grew before.

People—of all races—are flocking to the towns. Wages are high in Durban—even for Africans—and jobs are plentiful.

From the point of view of the Africans coming to work there, though, there is one big drawback, there is nowhere that they are allowed to live.

There are the "compounds," maintained by the City Council or by private factories, where a man can theoretically get a "bed." The bed consists of three planks laid on packing cases, on seven-feet by three of concrete floor. But it is impossible for the newcomer to get a "bed" in a compound. There are just not enough. To ask for a council hut in a "location" would be just asking for the moon. To live anywhere outside a "compound" or a "location" is illegal. No African is allowed to own land or property of any kind in Durban.

## Cato Manor

So another city has grown up five miles away from Durban—a city in which everyone of the 65,000 inhabitants is existing illegally. Officially these people just do not exist. This new, unofficial, city is called Cato Manor, and it must be one of the worst slums of the earth. There are worse in Johannesburg, it is true; but I have seen a good many Indian slums and have never seen anything to touch Cato Manor.

The City Council has at last recognised the existence of this enormous shanty town on its doorstep, and some money has been spent on sanitary improvements there; it is now no longer necessary for any slum-dweller to have to walk more than half a mile over the unlighted hills to go to the lavatory.

The government has ordered that Cato Manor be evacuated within ten years, for it has been scheduled under the Group Areas Act as being a European zone. An alternative site has been selected even further away—from twelve to fifteen miles from the industrial area—at a place called Duffs Road. The Africans will be "zoned" there. Instead of having to start for work at four in the morning as they do now they will have to start at three.

The Indian community has not yet been allotted its "zone," but it has been made clear that the "zone" will be well out of the existing city. By a quirk of chance the whole of the centre of Durban is to be declared part of the White "zone." The Indians will be able to go on living in their old part of the city for some time, but sooner or later they will be forced to sell to Europeans.

## Change Of Heart

The result of this Group Areas Act on the Indian community has been interesting. It has helped to bring about a very important change in the policy of the Natal Indian Congress.

Up until recent years the Natal Indians kept themselves aloof from the politics of the Africans (by which term I mean the indigenous Bantu population). Indeed one is reluctantly forced to admit that by and large Indian opinion was not sympathetic to African aspirations. There were important exceptions to this generalisation—who can forget Gandhiji's efforts to help the African people? But the bulk of the Indian community held the same view as the Coloured community ("Coloured" in South Africa, when applied to people, means "of mixed race.") They had the feeling that to retain and perhaps increase such privileges as they had it was necessary to oppose a too rapid advancement of the Africans.

This attitude is a thing of the past.

All but a negligible minority of South African Indians are now convinced that the interests of their community coincide with those of the Africans. "Keeping the African down" is not the way to keep the other races up. The Africans have reacted to this changed attitude by accepting the friendship offered to them, and I am quite sure that there will never be another "Zulu-Indian" riot in Durban. If Dr. Malan has done nothing else he has done this: he has united the

African, Indian and Coloured peoples into a solid block.

In 1917 the Natal Indian Congress began to take a more militant line, and this caused a minority of its members to break away from it and form another political body: the Natal Indian Organisation. The policy of the members of this institution is to continue trying to co-operate with the Government, and take gratefully what the Government will give.

The N.I.O. is very small, and its membership is drawn from one class only, the substantial businessmen. I met the leaders and many of the rank and file of both the Organisation and the Congress, and I came to the conclusion that the former is nothing more than a facade. One of its leaders said to me—admittedly after we had both rather a lot of whisky: "We only belong to the Organisation because we may want something from the Government. Supposing I want a trading licence? Or a passport to go abroad? If I'm a member of the Organisation I'll get them. If I'm known to be a member of Congress I haven't got a chance. But—strictly between ourselves—many of us secretly support Congress" *In vino veritas*. But—in spite of its smallness—the Natal Indian Organisation is doing a great deal of harm to the Indian cause in South Africa, because it enables the Government to say: "The Indians are not united. At least one of their parties is pro-Government."

## Social Ostracism

In spite of the social ostracism which falls on those in South Africa who become friendly with members of other races I found it possible to get to know several Indians in Durban. One young couple were very kind to me: the man was a photographer by trade and an artist by inclination, and his wife—one of the most beautiful women I have ever seen—was an M.A. and would have liked to

have been a teacher. But, alas, she could not be. She could only have taught Indian children, of course, and the existing Indian girls' secondary school had all white teachers. They would have liked to have had her; they could get nobody with her qualifications—but to have had an Indian on the staff would have meant practically re-building the school!

These better-off Indians in Durban have a reasonably good life materially; but they must be prepared to swallow constant indignities. The young photographer and his wife drove me around Durban to show me the sights, and—as a "European"—I found it acutely embarrassing. To hear charming and cultured people pointing out feature after feature in their own city—pointing with a certain pride because it was their city—and then saying "Of course we're not allowed there..." just as though it were a matter of course. And to contemplate the sort of people who were allowed there! It made it difficult to keep one's self composed.

Another big change that I noticed in South Africa, in Durban as elsewhere, is the rise of the Liberal Party, and the European liberal movement generally.

I found that I had the greatest admiration for these people—"large L" and "small I" liberals. They are fighting a gallant battle in South Africa; it would be difficult for an outsider to realise just how gallant. They get no thanks, no honour and no glory and they can see very little hope. But they fight on—and their strength is increasing—because they do not like injustice—even injustice to other people.

All political comments in this issue except where otherwise indicated by Manilal Gandhi of Phoenix Settlement, Phoenix, Natal.

## PROVISION

We are cash buyers of POLISHED RICE, RICE PADDY (Unhusked Rice), in any quantity.

Send samples to:

**A I S E N**

**SOUTH AFRICA (PTY.) LIMITED**

**P.O. Box 11012. Johannesburg.**

**Bankers: BARCLAYS BANK D.C. & O.**

Phones: 29121/3 (Switchboard)  
14179 (Manager)

Cables & Tel. Add:  
"PROSPERITY" (All Branches)

P.O. Box 2197

(Established 1927)

## Premier Produce Co. (Pty) Ltd.

General Wholesale Merchants  
EXPORTERS AND IMPORTERS

Buyers and large Stockists of all kinds of Indian and European Groceries, Provisions, Soaps, Oils, Grains, Beans, Peas, Kaffircorn, Malt, Maize, Maize Products, Wheat, Wheaten Products, Crockery, Hardware and also Coal of all types.

All enquiries for Export and Import  
to the Head-Office.

Head-Office: "PREMIER HOUSE"  
64 Pine Street, Durban.

also at

JOHANNESBURG

Phones: 34-3554/5  
P.O. Box 200, Fordsburg,  
82, Crown Road,  
Fordsburg, Johannesburg.

BENONI

Benoni Coal Site  
Phone 54-1813,  
Rangeview Coal Sites—54-2205  
P.O. Box 392, Benoni.

## NEW NYLON SAREE MATERIALS

— JUST ARRIVED —

Gold Striped Fancy Nylons  
48" 12/6 yd

Spotted Georgettes 45" 4/6 yd.

Two Tone and Rainbow Georgettes 45"  
All Shades 4/11 yd.

Bordered Georgettes  
All Shades 45" 3/11 yd.

Embossed Georgettes 45" 5/11 yd.

Coloured Georgettes 45" 3/11 yd

Real Benares and Jari Gold Georgette  
Sarees and Borders. Big range in stock.

Georgette Jari Work Sarees  
All colours £4-10-0

Georgette Sarees Cotton Embroidery  
£3/15/0

### CHILDREN'S SCHOOL WEAR

Boys Shirts, Knickers, Blazers, Vests,  
Socks Girls Gym Blouses etc.  
At Reduced Prices.

### CHAMPALS!

Plastic Fancy Tops with Heel  
Size 3 to 7 18/6 pair  
Also Leather 8/6 & 10/6 pair

### BLOUSES

Printed Georgette and Bemberg  
Skippers. Huge range now at clearing  
Prices

Write For Samples: (Not for Rhodesia)

## JAYBEE SILK HOUSE

39 MARKET STREET, JOHANNESBURG.

## LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?  
Have you provided for your dependants?  
Prepare for the future  
Life Insurance gives peace of mind for the unknown  
future.

Insure with "THE OLD MUTUAL" your friend for Life—  
The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has  
best Bonus record in the WORLD.

Representative:—

### DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760,  
JOHANNESBURG.

Phones:— } Business 33-0711  
Residence 33-5961

## DELHI DIARY

By Gandhiji

This is a collection of Gandhiji's prayer discourses  
which he delivered during his last stay in Delhi.

Dr. Rajendra Prasad in his foreword says:

".....In these pages one can read the anguish  
which he (Gandhiji) felt and the superhuman effort  
which he was making to restore and re-establish  
human standards of life and conduct amongst us."

Price: 10s.

Obtainable from:

'Indian Opinion,' P. Bag, Phoenix, Natal

Tel. Add: "Charotar" Telephone: 33-9885.

## MANCHESTER TRADING CO. LTD.

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47, Commissioner Street,  
JOHANNESBURG.

Cable & Tel. Add.: "HARGVAN".

Phone 29388.

## P. HARGOVAN & CO. (PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS  
AND IMPORTERS.

P. O. BOX 1250.  
155/7 Warwick Avenue  
DURBAN.

## PROF. HUTT HAS PASSPORT DIFFICULTIES

THE following reproduced from 'Cape Times' dated March 26, is no false propaganda in overseas countries against the present Union Government. It represents true facts and it is left to the outside world to judge for itself:—

Professor W. H. Hutt, Dean of the Faculty of Commerce at the University of Cape Town, states in a letter to the Editor of the 'Cape Times' that he has been "black listed" for no apparent reason by the Department of the Interior, and has been unable to obtain ordinary renewal of his passport.

Twice, after long delays, he has been granted a renewal for two months only, and a request for an interview with the Minister for the Interior, Dr. Donges, has been refused, he says.

"About the Passports Bill," Professor Hutt writes, "I think I should draw the attention of the country and members of Parliament to my own case.

"I have been an out-and-out critic of Russian communism since I first entered economic life. Indeed, I was trying to warn against its dangers even in the days when Dr. Malan was praising Soviet Russia.

"I have never been a member of any political party nor have I ever taken any active part in politics (beyond driving a car for a United Party candidate, who was a close friend, at the last general election).

"I regard myself as a good and loyal citizen in every sense. Yet I am regarded by the Department of the Interior as a person to whom a passport may not be safely issued on the normal terms.

"Last July I applied to have my passport renewed. There was a long delay, and when I inquired about the reasons of the delay I eventually discovered that I was obviously a suspected undesirable.

"I tried to discover what they had against me, but the various officials whom I interviewed were unable or unwilling to tell me anything.

"I simply knew I was on a black list.

"I was asked why I wanted my passport to be renewed. I replied that I wanted a renewal because my passport had expired, but that my immediate purpose was a short holiday in Lourenco Marques.

"I was told that the Cape Town officials could do nothing about the matter, as the decision of Pretoria was final.

"I then asked them to send all my papers back to Pretoria, which I intended to visit in any case, so that I could take up the matter there.

"In Pretoria I went through the same routine of interviewing one official after another. They all looked very serious and made it quite plain that they or someone else knew something against me. Eventually, I asked to see the Minister's private secretary.

"I was told that, on principle, the Minister never interviewed any person about a refusal of a passport.

"I nevertheless saw the Minister's secretary and asked for an interview, saying that if I did not get my passport that day I would make a statement to the Press.

"Shortly after lunch I received a telephone message to the effect that my passport had been granted. I found, however, that it had been renewed for Portuguese East Africa only, and for two months only.

"I took no further action then because I thought there had been some stupid error, which after my interviews at Pretoria would have been put right.

"But about six weeks ago I started trying to renew the passport again, in the ordinary way. Once more there was a long delay, and on March 18 I asked the Cape Town passport office to telephone Pretoria.

"No reply having been received, I telephoned the office of the Secretary of the Interior.

I was eventually told that they were prepared to renew my passport for two months. This will enable me to accept an invitation to give some lectures in the United States in June next.

"But I demand a normal renewal.

I spoke to the Secretary for the Interior himself and asked why the renewal was for two months and not for the normal two years.

"I said it was 'ridiculous' to imagine that I was not fit and proper person.

"He immediately said that in using the word 'ridiculous' I was attacking his Department." I said any department could make a blunder, but he insisted that that was the wrong way for me to 'plead my case.'

"'Plead my case!' I said, indignantly. 'I have no case to plead. I am a decent citizen with nothing to my discredit; and I regard the refusal of a

passport in the normal terms as a slur on my good name.

"If the withholding of normal passport facilities were to get known abroad it would be South Africa's good name which would be dragged in the mud.'

"At this stage I was out off, I imagine because the receiver was slammed down at the other end.

"What could they have against me? Is it that they have discovered that in the early 1900's I subscribed to the early 'Moscow Daily News'? If so, it was only an attempt to find out a little more about the Soviet system. When I found the journal was silly propagandist stuff I did not renew the subscription.

"Is it because I submitted a memorandum (which I showed to no one else) to the Separate Representation of Voters Commission? Is it because I gave evidence for the University Apartheid Commission?

"I can say that, to the best of my knowledge, the above are the only three crimes I have committed!"

Professor Hutt was born in London in 1899. After serving as a pilot in the R.A.F. in World War I he took the B.Com. degree at the London School of Economics and entered the famous publishing house of Sir Ernest Benn, where he became interested in and connected with the Individualist Movement in England—a reaction against socialism.

## GROUP AREAS FURTHER AMENDMENT BILL

THE Group Areas Further Amendment Bill, which the Minister of the Interior, Dr. T. E. Donges, has introduced in the House of Assembly, and which has been read a first time, provides for the creation of buffer strips between group areas.

The Bill empowers the Governor-General, by proclamation in the Government Gazette, to define an area contiguous to the whole or part of the perimeter of a Group Area, and to declare that as from a date specified in the proclamation, the area will be a buffer strip, or he may declare that the area is destined to become a buffer strip.

The date specified on which an area is to become a buffer strip must be not less than one year after the date of publication of the proclamation.

As from the date specified in the proclamation, land in the buffer strip may not be sold with-

out a permit, except where the land is sold to the State, including the Railway Administration, a provincial administration, a local authority or a statutory body.

As from that date land or premises in the buffer strip may not be occupied without a permit, or used for purposes not authorised in the permit.

The land may not, without a permit, be sub-divided or used for purposes for which it was not used before the specified date, except where the land is owned by a local authority or a statutory body.

The Bill changes the name of the Land Tenure Advisory Board to Group Areas Advisory Board. The Minister is empowered to delegate his power to issue permits to the chairman of the Group Areas Board, who will also be the chief administrative officer of the Board.—Sapa.

He came to the University of Cape Town in 1928 and was appointed to the Chair of Commerce in 1931, succeeding Sir Arnold Plant.

An advocate of free trade, Professor Hutt is known not only as an astute economist but as an original and outspoken thinker. He is the author of several publications on economics.

Commenting on the incident the 'Cape Times' writes:

".....In a country where all citizens have to ask a politician and the bureaucrat for permission to travel abroad and where that permission can be given or withheld at the sole and unchallengeable discretion of an individual who need give no reasons, the suspicion of arbitrary action can arise only too easily. That is one of the main objections to the police-State technique. Where rights are clearly defined and when suspected infringements of them can be challenged in the light of day before an impartial court, aggrieved citizens have a form of redress. In Mr. Hutt's case his indignation was not lessened by the official who, according to Mr. Hutt's report, delivered a small lecture on the right and wrong ways of "pleading a case" for a passport. It is intolerable that anyone should have to "plead a case" before a politician or a bureaucrat is graciously pleased to permit him the elementary liberty of travelling abroad.

## M. L. SULTAN TECHNICAL COLLEGE

### ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDING 1954

IN his annual report of the M. L. Sultan Technical College the Principal Mr. H. Natrass states: The fund for the College has reached £75,000. The last donation of the year came from the Natal Indian Cane Growers' Association, reaching the College on 25th December; a handsome gift of £8,000 for the sponsoring of an Assembly Hall.

The College Council has accepted with gratitude this unprecedented demonstration of confidence. The unanimity of the support from the Indian people is looked upon as an indication of the satisfaction which the establishment of a technical college has given them. The generosity of the gifts is a thankful tribute to the courageous step taken by the Government to improve the social and cultural amenities of this important section of the population of Durban. The Government has already approved a building and equipment grant of £55,000 and it is confidently anticipated that, in due course, this grant will be increased to £75,000 so as to equal our building fund. This would enable the College Council to complete the Workshop Block, provide adequate facilities for physical education, erect an Assembly Hall capable of seating a large number of people and so equipped as to provide all the necessities for the production of plays such as are presented by National Theatre, commence work on the layout of grounds and establish facilities for sport.

#### M. L. Sultan Charitable And Educational Trust

When such a large and comprehensive scheme the question is often asked as to what extent the Trust can be expected to contribute to any proposed extension of College work.

The late Hajee Sultan devised a formula whereby he and his Trust should donate one third of the cost of any extension, the public to be asked to contribute one sixth of the capital cost while the other half would be the £ for £ grant which the Government usually give to any approved scheme.

Of the £75,000 donated to the College the Trust has given £17,500 and the public has given £57,500. It was thus unnecessary for the College Council to approach the Trust for an increased donation. It will be seen, however, that the

public has given to its limit and in consequence, any additional expenditure on buildings will have to be generously subsidised by the trust in order that the formula under which Hajee Sultan became the First Patron of the College—and because of which the College bears his name—be maintained. The late Hajee made ample provision for such eventualities.

The Trust fund he established stands in the neighbourhood of £133,000 out of which the College is to receive £11,250. The Trust is committed to an additional donation of £15,500 for the establishment of three branches of the College. There is every indication that the Trust will never be called upon to meet this commitment as it is most doubtful whether the necessary approval for the establishment of these branches will ever be received. This amount may, in due course, be diverted by the Trust to some additional project or department of the College here in Durban.

The College attendance ratio is of .95 on a possible student-hour total of 802,280. Gross enrolment in 1934 was 410, in 1944 it was 919 and in 1954 it was 4383.

The statement by the Hon. the Minister, states the report, that it is the intention of the Government to take over all technical colleges as full State institutions came towards the end of an eventful year. The implications of this proposal are not yet fully realised nor can the effects of the new policy on the Council, Staff and Students be gauged.

The change in policy will probably not affect this college for some considerable time. No doubt the present Council will be allowed to retain its control until such time as buildings are finalised and completed, courses fully operating in the day, afternoon and evening departments, and college grounds properly laid out. Thus the responsibility of the Council will be to prepare for handing over, a complete and satisfying College which will take care of the cultural and humanitarian aspects of higher education, as well as providing for technical and commercial training.

It has become traditional for the College Council, states the report, to approve the award of an Honours Certificate to any

student who has deserved well of his college.

For the year 1954 the Principal recommended to the Council that each of the following students of the College be granted an Honours Award:—Messrs.

G. Sewpersadb, F. Gava, K. Balgobind, S. M. Naidoo, R. Ramsamy, R. Gopal, J. Naicker, B. Maharaaj, R. S. Govender, G. Hulasi, P. N. Dan, S. Pillai, Mrs. T. Dinshaw and Miss Osman.

## NEW S.A. RULING ON PASSPORTS

**SOUTH AFRICANS** with British passports will not be able to leave the Union unless they surrender passports for South African ones or obtain special exit permits from the Secretary for the Interior.

If they leave with a British passport and return they may be sent to prison for a minimum of three months (without the option of a fine) or a maximum of two years.

This is the effect of an amendment the Minister of the Interior, Dr. T. E. Dinges introduced during the committee stage of the *Departure from the Union Regulation Bill* and was passed.

Dr. Dinges told a Press representative that his amendment was aimed at closing the loopholes that existed in the present system of passport issues. It would be no hardship he added for holders of British passports to apply for exit permits. They could return on their ordinary passports.

It is estimated that 500,000 South Africans will be affected directly or indirectly by this amendment. They are what are known as "citizens of the United Kingdom and the Colonies."

Either they or their fathers were born in the United Kingdom.

Many South Africans able to do so have preferred to travel abroad on a British passport primarily because they found it cheaper.

A man with his wife and family needed only one single passport for all which he paid £1.

As a holder of a British passport he would not need to pay for visas when visiting or passing through many overseas countries.

A man and his wife holding South African passports need separate documents and have to pay extra for visas to most foreign countries.

Holders of British passports who are not South African citizens are not affected by the latest amendment to the Bill. They may leave the country freely if they have a valid passport.

The amendment is not confined to South Africans who have British passports but includes any South African citizen who holds

the passport of any other country, excepting South Africa or who holds a passport issued by an international organisation. They may not leave the country merely by producing this passport.

The new amendment lays down that they must get special permits from the Secretary for the Interior who may grant or refuse them. An appeal may be sent to the Minister, who also has the right to withdraw permits granted by the Secretary.

## India's Attitude In World Affairs

India's High Commissioner in the United Kingdom, Mrs. Vijayalakshmi Pandit, who, since her appointment paid her first formal call on the British Prime Minister, Sir Winston Churchill, recently, addressing the English Speaking Union of Commonwealth said that India's attitude in world affairs was aimed at gradually increasing the areas of agreement between nations.

She added: "While not being able to get rid immediately of all evils that exist, and which are the root causes of war, we can, by enlarging areas of agreement, reach a stage when it would be possible to outlaw war."

"We like to believe that gradually, through a number of nations who accept this ideal of ours of trying to explore areas of agreement, we can reach a stage when we can tackle more delicate and more difficult problems and may resolve them," she felt.

"It was difficult," she concluded, "to control hysteria—that was gaining grip on the people—fear of war and fear, which our own scientific achievements have given us power to use."

## R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.  
Contact No 213 Macosha House, Second Floor,  
17 Commissioner Street, Ferreirstown,  
Johannesburg. Phone 33-1654.



# INDIA LETTER

(From Our Own Correspondent)

Bombay, March 27.

**T**HE third convention of the All-India Bharat Sevak Samaj (Society of the Servants of India) met at Nagpur under the presidentship of Mr. Jawaharlal Nehru. The Bharat Sevak Samaj was formed to mobilise the public for constructive nation building activities. The organisation is kept free from partisan politics and its doors are open to all those who want to work in the service of the nation.

The convention called upon its members to build up a country-wide co-operative movement in close collaboration with the Government and the All-India Co-operative Union. The aim should be to tackle all problems of production and distribution in urban and rural areas through the co-operative method. If the pilot schemes prove successful, efforts should be made to cover the entire area of the country with a network of co-operative organisations.

The convention elucidated the policy and programme to be carried out by Bharat Sevak Samaj workers on a national bases to improve sanitation and hygiene, particularly in rural areas. It recommended training of multi-purpose social workers and the observance of a national sanitation activity week once a year during Gandhi Jayanti.

The results so far achieved in regard to students and youths voluntary labour camps held under the aegis of the B.S.S., were so encouraging that this activity must form one of the main items of work, said one resolution of the convention. The camps, it was suggested, should be organised with the collaboration of local educational authorities. The convention also considered it essential that the scope or usefulness of the camps should be extended by including in their programme the following items of work: afforestation and soil conservation in areas subject to soil erosion, food production works, irrigation projects, both major and minor, and model villages.

The representatives of the branches of the Samaj have decided to hold students' camps for boys and girls during the summer vacation of 1955. A total of 287 boys' and girls' camps is proposed to be held during this period.

In his presidential address, Mr. Nehru called upon the people to take up the challenge of the times and rise as one man to build a prosperous India. The present world situation was such that the people of India did not have a hundred years, like the people in the West, to build up the nation. He said that internal political differences should be raised to a high level of debate and pettiness should not be allowed to come in the way of nation-building activities.

The meeting between the Prime Ministers of India and Pakistan has been postponed till after the Bandung Conference, beginning on April 18. Originally they were scheduled to meet in Delhi on March 28. According to an official communique the meeting has been postponed "owing to pressure of engagements of both the Prime Ministers and the visit of eminent statesmen from foreign countries to Karachi and Delhi."

Indian political quarters are of the opinion that the talks between the two Prime Ministers should not be held till the Pakistan Federal Court decides the issue of validity of dismissing the Pakistan Constituent Assembly and the appointment of new Ministers in the Pakistan Cabinet. If the judgment of the Court goes against the Government, the whole of the Government might change. In these unsettled political circumstances in Pakistan, it is felt, it will be difficult for Mr. Mohamad Ali to take a firm decision on the disputed issue.

The Constitution (Fourth Amendment) Bill moved in Parliament has evoked a bitter controversy. The Bill is designed to take away the powers of the Courts to meddle on the question of compensation for the property taken over by the Government. Parliament will be the sole authority to determine the manner and the quantum of compensation. The capitalists feel that this is like putting a noose round their neck and they did not know when that noose will be tightened and they may be eliminated. Reactionary elements among the politicians have supported the capitalists and they are talking of the "sanctity of private property." But both

the Houses of Parliament passed a motion, moved by Mr. Nehru, to refer the Bill to a joint select committee with instructions to report by March 31.

The Prime Minister, defending the Bill in a forceful and determined manner, said that the fundamental rights in the Constitution must subserve the directive principles (laying stress on economic reforms like abolishing landlordism and banishing the economic inequalities) and any contradiction between the two must be removed. He said that there was no question of eliminating the compensation clause and expropriating property. All that was intended was that the manner and the quantum should be determined by Parliament and should be above challenge in any court of law. At the same time, in schemes of social reforms such as Zamindari abolition or imposition of ceiling on land holdings or slum clearance it was neither possible nor proper to pay full compensation. Payment of full compensation, even if it were possible, would be absurd when the underlined motive was to narrow the gap between the haves and have nots. The only exception Mr. Nehru made was in the case of slum clearance. He said it was

a crime to have slums and no compensation need be payable to slum owners.

The Union Education Ministry is increasing the number of scholarships awarded to foreign students for study in India this year. These scholarships were started in 1949 with 70 awards to foreign students, which also included Indians permanently settled in foreign countries, selected for study in India. Each scholar is paid a monthly stipend of Rs. 200 besides capitation, tuition and examination fees.

**Cuticura SOAP**

Every wash a luxury skin treatment!

Baby simply loves the caressing softness of its silky and fragrant lather. It is so soothing and cooling to hot, smarting skin. After the bath a dusting with exquisitely perfumed Cuticura Talcum Powder will ensure baby's comfort.

**FOR SENSITIVE SKINS**

Someone Special may look at your shoes to-day.

**KEEP A SHINE ON YOUR SHOES EVERY DAY WITH THE BEST POLISH-NUGGET**

FINE LEATHERS OF WOMEN'S SHOES NEED NUGGET

## Latest Records you hear from All India Radio always in Stock

|                                       |            | s. | d. |
|---------------------------------------|------------|----|----|
| Dastan                                | 5 Records  | 38 | 9  |
| Aah                                   | 5 "        | 38 | 9  |
| Arpar                                 | 1 "        | 31 | 0  |
| Taxi Driver                           | 4 "        | 31 | 0  |
| Boot Polish                           | 1 "        | 31 | 0  |
| Malhaar                               | 1 "        | 31 | 0  |
| Poonam                                | 1 "        | 31 | 0  |
| Nav-Jawan                             | 3 "        | 23 | 3  |
| Unhonce                               | 3 "        | 23 | 3  |
| Pankaj Mallik                         | 2 " Blajan | 17 | 8  |
| Instruments: Navjawan, Jani, Anarkali |            | 23 | 3  |
| Technicolour Film Star Calendars      |            | 2  | 3  |



Include Postage and Packing charges.

Obtainable from:

### BHARAT MUSIC SALOON

AND BOOKSELLERS

(Corner Grey & Lorne Streets)

286 Grey Street,

Phone: 26070.

DURBAN.

## LATEST HINDUSTANI RECORDS

|             | 6 Records   | £ | s. | d. |
|-------------|-------------|---|----|----|
| Anarkali    |             | 2 | 6  | 6  |
| Albela      |             | 2 | 6  | 6  |
| Amber       | 6           | 2 | 6  | 6  |
| Afsana      |             | 1 | 18 | 9  |
| Deedar      | 5 "         | 1 | 18 | 9  |
| Aan         | 5 "         | 1 | 18 | 9  |
| Sagai       |             | 1 | 18 | 9  |
| Sangeeta    | 5 "         | 1 | 18 | 9  |
| Tarana      | 5 "         | 1 | 18 | 9  |
| Boot Polish | 4 "         | 1 | 11 | 0  |
| Pooja       |             | 1 | 3  | 3  |
| Dastan      | 5 "         | 1 | 18 | 9  |
| Awaraz      | 5 "         | 1 | 18 | 9  |
| Saqi        | 5 "         | 1 | 18 | 9  |
| Baazi       | 4 "         | 1 | 11 | 0  |
| Dag         | 4 "         | 1 | 11 | 0  |
| Hamlog      | 1 "         | 1 | 11 | 0  |
| Jal         | 4 "         | 1 | 11 | 0  |
| Poonam      | 4 "         | 1 | 11 | 0  |
| Surayaseen  | 1 " 8 parts | 1 | 11 | 0  |
| Anhone      | 3 "         | 1 | 3  | 3  |
| Naujawan    | 3 "         | 1 | 3  | 3  |

We have large stocks of the following QUAWALI RECORDS, Pankaj Mallik, Kanchwala, Shaikta Ismail Azad, Yusuf Azad, Kallan Khan, Talat Mahmood, Ebrahimi Ekbal and others.

Single Records at 7/9 postage and packing extra.

C.O.D. Orders accepted throughout the Union and Rhodesia.

Cash Orders Only accepted for Portuguese East Africa

We are Agents of FILM INDIA in English

Single Copies at 7/9 each. Postage Free.

Yearly £4-0-0, postage free.

## AZAD CAFE

11a Kort Street, (First Floor,) Johannesburg

P.O. Box 3379,

Telephone: 33-8583,

JOHANNESBURG.

## BOOKS FOR SALE

WHAT IS WRONG WITH INDIAN ECONOMIC LIFE?

—Dr. V. K. R. V. Rao 3 0

COTTAGE INDUSTRIES AND THEIR ROLE IN INDIAN ECONOMY—Prof. Rao 2 6

THE DELIVERANCE (A picture of the palpitating life of the joint family) 4 6

INDIAN STATES' PROBLEM (Gandhiji's Writings and Utterances)—M. K. Gandhi 10 0

FOUNDATIONS OF PEACE (Critical study of the conditions which precipitated two world wars)—K. T. Shah 16 0

INDIA SPEAKING (Various contributions on economic, political, cultural and social problems of modern India) 16 0

DELHI DIARY—Gandhiji 10 0

HINDU DHARMA—M. K. Gandhi 8 0

MY GANDHI—Dr. John Haynes Holmes 12 6

A SURVEY OF RACE RELATIONS (1931-51) 5 0

A PROPHET OF THE PEOPLE —T. L. Vaswami 8 6

GITA MEDITATIONS —T. L. Vaswami 8 6

KRISHNA STORIES —T. L. Vaswami 7 6

A VISION OF FUTURE INDIA—K. G. Mashruwala 2 0

EMNIENT AMERICANS WHOM INDIA

SHOULD KNOW—Jabez T. Sunderland 7 6

SOVIET ATTITUDE TOWARDS CHINA Facts And Facts—Stanley Powell 5 0

AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rolland, Mahatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath Tagore and Sri Aurobindo)—Dilip Kumar Roy 23 0

TWO HISTORICAL TRIALS IN RED FORT —An account of the trial of the Officers of the I.N.A. 14 0

WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the Indian Nationalist point of view)—M. Subrahmanyan 2 6

GANDHI-JINNAH TALKS (Text of Correspondence and other relevant matter) 2 6

THE STORY OF MY EXPERIMENTS WITH TRUTH —M. K. Gandhi 15 0

CHRISTIAN MISSIONS IN INDIA (Their place in India)—M. K. Gandhi 5 0

TOWARDS NON-VIOLENT SOCIALISM —M. K. Gandhi 5 0

REBUILDING OUR VILLAGES—M. K. Gandhi 8

Obtainable from:

'Indian Opinion,'

P.Bag, Phoenix, Natal.

પુસ્તક ૫૩ મું—અંક ૧૪  
તા. ૮ એપ્રિલ, ૧૯૫૫.  
છુટક નકલ પેની ૬.  
૧૨ શુક્રવારે બહાર પડે છે.

# ઇન્ડિઅન

# ઓપિનિઅન

મહાત્મા ગાંધીજીના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં રચાયું.



## હિંદમાં વર્ણભેદ નથી

**શા**ંતીની કેતની વિશ્વભારતી વિદ્યાપીઠમાં અભ્યાસ કરી રહેલા કેનીયાના એક આફ્રિકન વિદ્યાર્થી મી. થોમર ઓકેલોનો પત્ર નયરોબી ખાતે હિંદના ખગર ખાતાંએ પ્રસિદ્ધ કરેલો છે તેમાં પત્રલેખક જણાવે છે કે:

આપણા કેટલાક આફ્રિકન બંધુઓએ દિલ્હીમાં એવી ફરિયાદ કરી હતી કે હિંદના લોકો વર્ણભેદથી ભરેલા છે અને અસન્માનકારી છે. આ બાણીને મને ઘણું આશ્ચર્ય થયું અને કેનીયામાં, જ્યાં વર્ણભેદનો અર્થ તદ્દન જુદોજ થાય છે, ત્યાં ગેરા અખબારોએ એ હકીકતને બહોળી પ્રસિદ્ધિ આપી એ ઘણુંજ કમનસીબી ભરેલું લાગ્યું.

આફ્રિકન વિદ્યાર્થીઓ આ દેશમાં તેઓનું લાલનપાલન થાય એવું માંગતા નથી. આપણામાંના જેઓએ એથી વિરૂદ્ધ વૃત્તિ બતાવેલી હોય તેઓએ મોટી ભૂલ કરેલી ગણાય. હિંદના લોકોની આર્થિક સ્થિતિ સારી ન હોય તો આપણે એ સ્થિતિને અતુકુળ થઈને તેઓની સાથે રહી તે સહન કરી લેવી જોઈએ. એથી આપણને કંઈક કામ કરવાનું મળશે એટલુંજ નહિ પરંતુ કીમતી અનુભવનો લાભ મળશે, જેની આપણા પોતાના દેશમાં વસ્તુસ્થિતિની સામે હામ ભીડવામાં આપણને ઘણીજ જરૂર છે. દિલ્હીના વિદ્યાર્થીઓની સન્મુખ આવી પડેલો પ્રશ્ન ખરે જોતાં વર્ણભેદનો નથી. એ કરતાં વધારે ગૂઢ અને બાણીતો છે. જેવી રીતે એક પુર્વ આફ્રિકાના વતનીને પશ્ચિમ આફ્રિકામાં વિચિત્ર લાગે, જેવી રીતે એક અમેરીકાના નીઓને આફ્રિકામાં વિચિત્ર લાગે તેવીજ રીતે આ પણ કુદરતી વિકાસનું પરિણામ છે. ભેદ માત્ર સંસ્કૃતિની ભુમીકાનો છે.

અસુક દાખલાઓમાં એકજ ભતીની પરિસ્થિતિની અસર જુદા જુદા લોકો પર જુદી જુદી પડે છે. એટલુંજ નહિ પરંતુ કોઈક વાર એ અસરોને પણ આપણે જુદી રીતે પ્રદર્શિત કરીએ છીએ. એક સદ્ગર દાખલા તરીકે, એક આફ્રિકન ગુહીણી તમને પુછે કે અસુક વસ્તુ તમે ખાશો કે નહિ તો તમને તુરતજ તેની કંબુ-સાઈથી આઘાત થશે. બીજી તરફથી કોઈ અંગ્રેજ ગુહીણી તેમ કરશે તો તે ઘણી સન્માનકારી ગણાશે. આપણે આફ્રિકન વિદ્યાર્થીઓએ એ શોધી કાઢવું જોઈએ કે એજ પરિસ્થિતિમાં એક હિંદી માતા શું કરે છે. અને એજ વલણ આપણે સમા ગમતા અન્ય ક્ષેત્રોને વિષે પણ અખત્યાર કરવી જોઈએ.

એટલે મને લાગે છે કે આફ્રિકન વિદ્યાર્થીને ત્રણ વસ્તુ કેળવવાની જરૂર છે- એાછી લાગણીવશતા, નિરીક્ષણ શક્તી અને ખીરજ. તેમાંથી સમજણ પેદા થવીજ જોઈએ. તો પછી આપણે આ ઘણાજ સાતુકુળ હિંદી સમાજમાં બળી જઈ તેનો આનંદ, જે આપણામાંના ઘણા ખરા ભોગવી રહ્યા છે, તે ભોગવતા થઈ જઈશું.

### આજની દુનીયાના મહાન પુરૂષ

સીલોનના સાંજના અખબાર 'ધી ટાઇમ્સ ઓફ સીલોને' પુટેલા પ્રથમના જવાબમાં સીલોનના માજી વડા પ્રધાન મી. ડડ્ડી સેનાનાયકે કહ્યું કે સર્ગકાળ ના સૌથી મહાન જુદા ભગવાન હતા. આજની દુનીયાના સૌથી મહાન હિંદી ના વડા પ્રધાન શ્રી નેહરુ છે.

લોકોના હાથમાં રાજકીય સત્તા આવે ત્યારે લોકોની સ્વતંત્રતામાં એાછા માં એાછું માથું મારવામાં આવે છે. એટલે કે જે દેશ પોતાનો વ્યવહાર રાજ્યની એવી દબલગીરી વિના ચલાવે તો હોય એ ખરો લોકશાસિત ગણાય. એ સ્થિતિનો અભાવ હોય તેની સરકાર લોકશાસિત નામનીજ કહેવાય.

લોકશાસન અને હિંસા એ બેનો મેળ બેસી નહિ શકે. જે રાજ્યો આજે નામના જ લોકશાસિત છે તે દેશોએ યા તો જુદી રીતે આપણને હોવાનું સ્વિકારવું જોઈએ અથવા જે તે ખરા લોકશાસિત બનવાના હોય તો તેઓએ હિંમતથી અહિંસક બનવું જોઈએ. એમ કહેવું કે અહિંસાનું પાલન માત્ર વ્યક્તિઓથીજ થઈ શકે અને વ્યક્તિઓની બનેલી પ્રજાઓથી ન થઈ શકે એ ધખરની નિંદા કરવા ખરાબ છે.

—ગાંધીજી.



# “ઇન્ડિયન ઓપિનિયન”

શુક્રવાર તા. ૮ એપ્રિલ, ૧૯૫૫.

## ચર્ચ અને રાજ્ય

રેખાચ રીફાઇટ નેમો યહુદી ઠામના વડા પાઠરી છે તેમને માટે તેમજ તેમનાં ઉડાં જ્ઞાન અને અનુભવને માટે અમે ધણુંજ માન ધરાવીએ છીએ. તેથી તેમણે દર્શાવેલા વિચારોની ટીકા કરતાં અમને ધણોજ સંકેત યાચ છે. એપ્રિલ તા. ૩૭એ ડરબન સાહિય રોટરી લંચની સભામાં તેમણે કરેલાં પ્રવચન વખતે ખીન ગોરા પ્રશ્નપર તેઓ ને બોલ્યા હોવાનું જણાવાય છે તેની સામે અમે માન પુર્વક અપવાદ લખીએ છીએ. રેખાચ એ કહેલું જણાવાય છે કે “ખીન-ગોરાઓની મોટી બદ્ધમતી હતી પુણ્ય સમાનતાને લાયક નથી બનેલી અને ગોરાઓએ તેને દોરવણી આપવી પડશે.” ને યાદ રાખવાની જરૂર છે તે એ કે ખીન-ગોરાઓએ પુર્ણ સમાનતાની માગણી કરેલીજ નથી. પુર્ણ સમાનતાને માટે લાયકાત મેળવવા ની સમાન તકોની તેઓએ માગણી કરેલી છે. અને દક્ષિણ આફ્રિકાની રાજ્ય કરતી પ્રજાની એ તકો તેઓને નહિ આપવાની પરંપરાથી ગાલતી આવેલી નીતી છે. ખીન-ગોરાઓને લાગુ પડતા આજ સુધીમાં પસાર થયેલું સુક્રેલા તેમજ હાલ ઘડાઇ રહેલા સઘળા કાયદા તેની સાક્ષી પુરે છે.

મુત્સદ્દિઓ અને સરકારી ધર્મથી તેમજ પોતાના અંતઃકરણોથી સૌના તરફ ન્યાયથી વર્તવાને દોરવાય એવી તેઓના ઉપર અસર પડવાની જો કે ચર્ચોની દરજ્જા છે છતાં અમે તેટલું કડવું લાગે છતાં એટલું તો રિવકારવું જ પડશે કે ચર્ચો અત્યાર સુધી એ દુર્જનમાંથી સુક્રેલાં છે. તેનું કારણ એ છે કે રાજ્ય પોતાના શાહીવાદી હેતુઓ પાર પાડવામાં ચર્ચોના સઘળતા થી ઉપયોગ કરતું આવેલું છે. ચર્ચો તો યુદ્ધને ખીલકુલ ટેકા આપવોજ નહિ જોઈએ. છતાં તેણે ન્યાય અને અદલત-સાધને ખાતર નહિ પરંતુ પ્રદેશો જીતવાને ખાતર માનવ કતલનાં મુલ્યને આશિરોધ આપેલા છે. ચર્ચો પોતાના પાપોનું ધણું પ્રાપ્તિ કરવા નું છે અને તેના પાપો સાધારણ માણસના કરતાં વધારે અંબીર છે કારણ કે સાધારણ માણસનામાં અર્ધ ખોટાનો બેદ સમજવાનું તેના જેટલું માન હોતું નથી. આને પશુ લાઇ-ડોજન મોખ્યાના કરતાં પશુ વધારે

વિનાશકારક શત્રુથી દુનીયાનો પ્રલય થઇ જવાનો ભય ઝંઝૂમી રહ્યો છે ત્યારે ચર્ચોનામાં એટલી હીમત નથી કે તેને જાહેર રીતે સર્દતર વખોડી કાઢે. એટલે દરજ્જે ધર્મપરની શ્રદ્ધા માં તે ખામી બતાવી રહ્યું છે. મુત્સદ્દિઓ અને સરકારોના અંતઃકરણનું રક્ષક ચર્ચો છે અને જો ચર્ચો જ તેઓની ઉપર અસર પાડી નહિ શકેલું હોય અને અરે માર્ગે દોરી નહિ શકતું હોય તો ખચીતજ એ વખત આવી લાગેલો છે કે ન્યારે ચર્ચો ધર્મયુદ્ધની શીલ કરવી જોઈએ.

રેખાચ રીફાઇટના જેવી એક અત્યંત જવાબદાર અને માનનીય વ્યક્તિ તરફથી કેનન ડોલી-સની વિરૂદ્ધ ટીકા કરવામાં આવે એ અત્યંત કમનસીબી બનેલું ગણાય. કેનન ડોલી-સની ટીકા કરવી એટલે કાધર ટ્રેવર હડલરટન, જોહાનીસબર્ગના ખીશપ રીન્જ, રેવરન્ડ માઇકલ રોકેટ અને તેમના જેવા વિચાર ધરાવનારા સઘળાઓની ટીકા થઇ ગણાય. અમે માનીએ છીએ કે તેઓજ ખીરતી ધર્મના અરા રથઓ છે.

ખીન-ગોરાઓના સવાલની પશ્ચાદ્દ ભૂમીકા બલે અમે તે હોય છતાં એ સવાલ પ્રત્યેની હાલનો સરકારની નીતીને માટે કશો પશુ બચાવ છે એ રિવકારવાને અમે ખીલકુલ તકવાર નથી. ખીરતી ધર્મની કે કાઈ પશુ ધર્મની દ્રષ્ટિએ તેનો બચાવ કરી શકાય તેમ નથી. “જેવું વર્તન તમારી નીતીને માટે ઇચ્છો તેવુંજ વર્તન તમારા પડોશી તરફ બતાવજો,” “જેવું વર્તન ખીનઓ તમારા પ્રત્યે બતાવે એમ ઇચ્છો તેવુંજ વર્તન ખીનઓ પ્રત્યે તમે બતાવજો” એ મહાન સિદ્ધાંતોનો એ નિર્ગેષ કરનારી છે.

રેખાચ રીફાઇટ કહે છે તેમ ખીન-ગોરાઓ ને પુર્ણ સમાનતાને માટે હતી તકવાર ન હોય તો તેને માટે દોષિત પ્રાણ અણાય? શું રાજ્યકર્તાઓએ જાણી કરીને તેઓને એ રિથિતિ માં નથી રાખેલા? અને હાલના રાજ્યકર્તાઓની નીતી ખીન-ગોરાઓને કાયમને માટે યુક્તમાં રાખવાની નથી? શું તેને વિષે કશી પશુ શંકા ને રચાન છે અર્થે શું જવાબદાર પ્રધાનોથી લઇને નેચનલીસ્ટ પાર્ટીના સભ્યોએ એ નિઃશંકપણે સ્પષ્ટ કરેલું નથી? ખીરતી અંતઃકરણને હતી

પશુ જાગૃત નહિ થાય તો અમને ખચર નથી પડતી કે ક્યારે થશે. ખીન ગોરાઓ સામે અત્યાર સુધીમાં પસાર થયેલું સુક્રેલા અને હાલ ઘડાઇ રહેલા અને જોને દક્ષિણ આફ્રિકાના સઘળા વિચારવાન લોકોએ વખોડી કાઢેલા છે એ કાયદાઓ નેતાં છતાં, “સરકારની હાલની નીતી તેઓને વધારે જોઈ ચડવાને તકવાર કરવાને માત્ર એક શિરતનો સમય છે,” એવો રેખાચ રીફાઇટથી શી રીતે બચાવ થઇ શકે એ અમારા સમજવામાં આવી

શકતું નથી. રેખાચ રીફાઇટ કહ્યું કે “ચર્ચોને પોતા નું અંતઃકરણ દહે તેમ બોલવાને દહ હોવો જોઈએ, પરંતુ તે બોલે તે પહેલાં તેઓના વિચારો તપાસી જવા ની તેઓએ ખાતી કરવી જોઈએ.” તેની સામે અમારે કશું કહેવાનું નથી, પરંતુ અમને ભય માત્ર એટલો જ છે કે ચર્ચો પોતાના વિચારો તપાસનાં અને એક ખીનની સાથે સરખાવનાં પરવારે તે પહેલાં રખે ધર બળી બરખી ભૂત ન થઈ જાય.

# નોંધ અને સમાચાર

## ગ્રૂપ એરીયાઝ ફરધર એમેન્ડમેન્ટ ખીલ

ગ્રૂપ એરીયાઝ ફરધર એમેન્ડમેન્ટ ખીલ, જે મુદ્દા પ્રધાન ડો. ડી. ઇ. ડેંગીસે પાલોમેન્ટમાં દાખલ કર્યું છે અને જેનું પહેલું વાંચન થઇ ગયું છે તે ગ્રૂપ એરીયાઝની વચ્ચે બહુ રટીપસ ઉભી કરનાર છે. ગ્રૂપ એરીયાઝની સરહદની બહાર આપ્યા બામમાં કે અમુક ભાગમાં આવેલ લતાને અવર્ન-મેન્ટ ગેઝેટમાં નોટીસ દ્વારા અવનર-જનરલને ડીક્ષાઇન કરવાની અને એવું જાહેર કરવાની ખીલ સત્તા આપે છે કે જાહેરાતમાં નીચુકત થએલી તારીખ થી એ લતો બહુ રટીપ ગણવામાં આવશે. એવી તારીખ જાહેરાત બહાર પડવાની તારીખની ઓછામાં ઓછી એક વર્ષ પછીની હોવી જોઈએ.

જાહેરાતમાં નીચુકત થએલી તારીખ થી બહુ રટીપમાં આવેલી જમીન વખર પરમીટ પ્રાપ્તિ વેચી શકાશે નહિ સિવાય કે તે રાજ્યને વેચવામાં આવેલી હશે, જેમાં રેલવે એડમીની-સ્ટ્રેશન, પ્રોવીનસમલ એડમીનીસ્ટ્રેશન, લોકલ ઓથોરીટી અથવા રેટયુટરી બોર્ડોના સમાવેશ થાય છે. એ તારીખ થી બહુ રટીપમાં આવેલી જમીન અથવા મકાનનો વગર પરમીટ ઉપયોગ કરી શકાશે નહિ અથવા પરમીટમાં જણાવેલો હોય એ સિવાય ખીન હેટ્ટ ને માટે ઉપયોગ કરી શકાશે નહિ.

નીચુકત તારીખ પહેલાં જે હેતુસર ઉપયોગ નહિ થયો હોય તે હેતુસર તે જમીનનો ઉપયોગ નહિ શક શકે અથવા તેના બામલા પાડી નહિ શકાય. સિવાય કે ન્યાં તેવી જમીન લોકલ ઓથોરીટી અથવા રેટયુટરી બોર્ડોની માલિકીની હશે.

ખીલથી લેન્ડ ટેન્યુર એડવાઇઝરી બોર્ડ નું નામ બદલી ગ્રૂપ એરીયાઝ એડ-વાઇઝરી બોર્ડ રાખવામાં આવશે.

પ્રધાનને પરમીટ આપવાની પોતાની સત્તા ગ્રૂપ એરીયાઝ બોર્ડના પ્રમુખને સુપ્રત કરવાની ખીલમાં સત્તા આપવા માં આવી છે. પ્રમુખ બોર્ડના વીક એડમીનીસ્ટ્રેટીવ ઓરીસર પશુ ગણ્યો.

## દુનીયાને લગતી બાબતો વિષે હાંદની વલણ

યુનાઇટેડ કીંગડમ ખાને હાંદના હાઈ કમીશનર શ્રીમતી વિન્યાલકિમ પંડિત, જેમણે પોતાની નીમણુક થયા બાદ પહેલીજ વાર હાંદીશ વડા પ્રધાન સર વીન્સ્ટન ચર્ચીલની વિધિસરની મુલાકાત હું કે મુદત ઉપર લીધી હતી, તેમણે ઠામનવેદ્યના ઇંગ્લીશ સ્પીકીંગ યુનીયન સમક્ષ બાપણુ કરતાં કહ્યું હતું કે દુનીયાને લગતી બાબતો વિષે હાંદની વલણ રાષ્ટ્રો વચ્ચે સમજુતીનો વિરતાર ધીમે ધીમે વધારવાની છે. તેમણે વધુમાં કહ્યું કે યુદ્ધના મૂળ કારણગ્રૂપ સઘળા અનિષ્ટોનું તત્કાળજ નિવારણ થઇ શકે તેમ નથી છતાં સમજુતીના વિરતારો વધારવાથી આ-પણુ એ રિથિતિએ પહેાંચીશું ન્યારે યુદ્ધને આપણે નાણુદ કરી શકીશું. અમે માનીએ છીએ કે સમજુતીના વિરતારો વધારવાને પ્રયત્ન કરવાને અમારો આદર્શ રિવકારનારાં રાષ્ટ્રોની મદદથી અમે એ રિથિતિએ પહેાંચી શકીશું ન્યારે વધારે નાણુદ અને વધારે મુશ્કેલ સવાલોને અમે હાથમાં લઈ શકીશું અને તેનો ઉકેલ લાવી શકીશું.

તેમણે કહ્યું કે આને યુદ્ધના બખનો અને આપણી વૈજ્ઞાનિક સિદ્ધિઓએ જેનો ઉપયોગ કરવાની આપણને શક્તિ આપેલી છે એ બખનો હીરોટરીયા જે લોકોના ઉપર વર્ધર ધરાવવાં લાગ્યો છે તેને અંકુશમાં લાવવો મુશ્કેલ છે.

# પ્રોફેસર હટને અનુભવની પડેલી પાસપોર્ટની મુશીબતો

નીચેની તીવ્રત જે 'ફિપ ટાઇમ્સ'ના માર્ચ તા. ૨૬મીના અંકમાંથી પ્રસિદ્ધ કરવામાં આવી છે, તે યુનીયન સરકારની સામે બહારની દુનીયામાં ખોટા પ્રચાર નથી પરંતુ ખરી બનેલી હકીકતો છે અને બહારની દુનીયા પોતેજ પોતાનો મત બાંધી શકે છે :

કેપટાઇનની યુનીવર્સિટી ફેકલ્ટી ડૉ. ડેમરસના ડીન પ્રોફેસર ડબ્લ્યુ. એમ. હટ 'ફિપ ટાઇમ્સ'માં એક કામળ લખતો જણાવે છે કે, મુલ્કી ખાતાએ ક'ઇ પણ જાણીતાં કારણ વિના તેમને ઠાળા ટીપમાં મુલ્કા છે અને તેમના પાસપોર્ટનું સાધારણ રીન્યુઅલ આપવામાં આવેલું નથી.

લાંબી મુદતની ઢીલ બાદ બે વખત તેમને માત્ર બે મહિનાનું રીન્યુઅલ આપવામાં આવ્યું હતું અને મુલ્કી પ્રધાન ડો. ડેંગીસને મળવાની વિનંતિ નામંજુર કરવામાં આવી હતી. પાસપોર્ટ બીકને વિષે પ્રોફેસર હટ લખે છે કે, મને લાગે છે કે મારા કેસને વિષે મારે દેશનું અને પાર્લામેન્ટ ના મેમ્બરોનું પ્લાન બેચનું બેધએ. હું આર્થિક જીવનમાં પ્રથમ દાખલ થયો સારથી રશીયાના સામ્પવાદનો હું ઠૂર ટીકાકાર રહ્યો છું.

બંધે ડો. મહાન બધારે સોશીયેટ રશીયાના વખાણ કરતા હતા તે દિવસો માં પણ તેના જોખમો સામે હું ચેતવણી આપવાના પ્રયત્નો કરતો હતો. હું કોઈ પણ પોલીટીકલ પાર્ટીનો ક્ષી સભ્ય બન્યો નથી અને રાજકારણમાં મેં ક્ષી સક્રીય ભાગ લીધેલો નથી. (સિવાયેક છેલ્લી સામાન્ય ચુંટણી વખતે યુનાઇટેડ પાર્ટીના એક ઉમેદવાર, જે મારા નજીકના મીત્ર હતા, તેને મારે મેં કાર હાંકી હતી).

હું મને દરેક રીતે આ દેશનો સારો અને વફાદાર નાગરીક ગણું છું. તેમ છતાં મુલ્કી ખાતું મને એવો માણસ લેખે છે કે જેને સાધારણ નીચમ મુજબ સર્દીસકામતીથી પાસપોર્ટ આપી નહિ શકાય.

મયા જુલાઈમાં મારા પાસપોર્ટના રીન્યુઅલને માટે મેં અરજી કરી હતી. લાંબી ઢીલ થવાથી મેં તેનું કારણ માંગ્યું સારે મારા જણવામાં આવ્યું કે મારી સામે ક'ઇક વહેમ હતો અને તે કારણે હું નાલાયક હતો.

મારી સામે સરકારને શું હતું એ શોધવાનો મેં પ્રયત્ન કર્યો પરંતુ જેટલા અમલદારોની મેં મુલાકાત લીધી તેઓ મને કશું કહેવાને યા તો અચકા દતા અથવા કહેવા માંમતા નહોતા.

મને એટલીજ અખર પડી કે હું ઠાળાટીપમાં ચડેલો છું. મને પુષ્કા

માં આવ્યું કે મારે રીન્યુઅલની શા માટે જરૂર હતી. મેં જવાબ લખ્યો કે મારા પાસપોર્ટની મુદત પુરી થતી હતી તેથી મેં રીન્યુઅલની માગણી કરી હતી. પરંતુ તાત્કાલિક કારણ તે છે હતું કે મારે ટુક મુદતને માટે લોરેન્સમાકિવ્સ જવું હતું.

મને કહેવામાં આવ્યું કે પ્રોટોરોપા નો ચુકાદો છેવટનો હોવાથી કેપટાઇન ની ઓપીસથી કશું યર્ષ શકે તેમ નથી.

પછી મેં તેઓને મારા સઘળા કામળીયા પ્રોટોરોપા મોકલવા મુજબનું જેથી હું ત્યાં જઈ શકું તેની ચચો કરીશ.

પ્રોટોરોપામાં પણ એક પછી એક અમલદારોની મેં મુલાકાત લીધી. તેઓ બધા ગંભીરપણે જોઈ રહ્યા અને મને સાફ જણાવ્યું કે તેઓ અથવા તો કોઈક પણ મારે વિષે ક'ઇક કાણું જણાવતા હતાં. અંતે મેં મુલ્કી પ્રધાનના ખાનગી સેક્રેટરીને મળવાની માગણી કરી. મને કહેવામાં આવ્યું કે પાસપોર્ટની નામંજુરી બાબત કોઈ પણ વ્યક્તિને મુલાકાત નહિ આપવા નો પ્રધાનનો સિદ્ધાંત છે. છતાં પણ પ્રધાનના સેક્રેટરીને હું મળ્યો અને મુલાકાતની માગણી કરી અને જણાવ્યું કે મને જે એજ દિવસે પાસપોર્ટ નહિ મળે તો હું અખબારમાં જહેર નિવેદન કરીશ.

લાંબુ બાદ મને ટેલીફોનપર સંદેશો મળ્યા કે મારો પાસપોર્ટ મંજુર થયો છે, પરંતુ મેં જોયું કે તે માત્ર બે મહિનાને માટે પોરચુગીઝ ઇસ્ટ આફ્રિકા પુરતોજ રીન્યુ કરવામાં આવ્યો હતો.

એ વખતે મેં કરાં વધુ પગલાં નહિ લીધાં કારણ મેં ધાયુ' કે ક'ઇક મુખતબરેલી બુક યર્ષ હશે જે પ્રોટોરોપાની મારી મુલાકાત બાદ સુધારી લેવામાં આવશે.

પરંતુ છ અઠવાડીયા બાદ મારો પાસપોર્ટ ફરી સાધારણ નીચમ મુજબ રીન્યુ કરાવવાનો મેં પ્રયત્ન કર્યો. ફરી લાંબી મુદતની ઢીલ થઈ અને માર્ચ તા. ૧૮મીએ મેં કેપટાઇન ની પાસપોર્ટ ઓપીસને પ્રોટોરોપા ટેલીફોન કરવા કહ્યું.

ક'ઇ પણ જવાબ નહિ મળવાથી મઠ કાલે મેં મુલ્કી પ્રધાનના સેક્રેટરી ને ટેલીફોન કર્યો.

અંતે મને કહેવામાં આવ્યું કે મારો પાસપોર્ટ બે મહિના માટે રીન્યુ કરી આપવામાં આવશે જેથી જીવનમાં હું યુનાઇટેડ રેટસ બાબલો કરવાનું

આમંત્રણ રિ'કારી શકીશ. પરંતુ મેં સામાન્ય રીન્યુઅલની માંગણી કરી. આજે સવારે મેં મુલ્કી પ્રધાનના સેક્રેટરી સાથે વાત કરી અને સાધારણ બે વર્ષના રીન્યુઅલને બદલે બે મહિનાનુંજ રીન્યુઅલ મળવાનું કારણ માંગ્યું.

મેં કહ્યું : મને નાલાયક ગણી કાઢવો એ રીડીક્યુલસ ગણાય. સામે થી જવાબ મળ્યો કે "રીડીક્યુલસ" શબ્દ વાપરી હું ખાતાંતો સામે પ્રહાર કરતો હતો. મેં કહ્યું કે કોઈ પણ ખાતું બુકને પાત્ર હોય. પરંતુ તેણે કહ્યું કે મારો કેસ રજુ કરવાની મારી રીત ખોટી હતી.

"મારો કેસ રજુ કરવો" મેં યુરસે યદ કહ્યું. "મારે શું કેસ રજુ કરવાનો હતો? હું સારો નામરીક છું અને મારી સામે ક'ઇ પણ નથી. મારા પાસપોર્ટનું રીન્યુઅલ સાધારણ નીચમ મુજબ ન આપવામાં આવે તેને હું મારા નામને બટો લખાડનાં ગણું છું. પાસપોર્ટની સાધારણ સમસ્યા આપવામાં નથી આવતી એ જો પરદેશમાં જાય થશે તો દક્ષિણ આફ્રિકાનું સાફ નામ વગોવાશે."

આટલેથી ટેલીફોનપરની મારી વાત કપાઈ ગઈ અને સામી બાજુએ રીસીવર જોરથી ઠોકાએલું મારા સાંભળવામાં આવ્યું.

મારી વિરુદ્ધમાં તેઓ શું કરી શકે? શું તેઓએ એ શોધી કાઢ્યું હશે કે ૧૯૩૦ની સાલમાં 'એસ્ટો ડેલીન્યુસ'માં હું લેખ લખતો હતો? એમ હોય તો એ તો સોશીયેટ રીસ્ટમની વધારે માહિતી મેળવવાને ખાતર કરી રહ્યો હતો. એ પત્ર મુખોઈબરેલો પ્રચાર કરવાને માટેજ હતું એવી મને ખબર પડી સારથી મેં તેને લેખ મોકલવા બંધ કર્યાં.

શું એ કારણ હોઈ શકે કે સેપ્ટેમ્બર ૧૯૩૦-૩૧ના એફ વોટર્સ કમીશન સમક્ષ મેં ખાનગીમાં નિવેદન રજુ કર્યું હતું? શું એ કારણ હશે કે યુનીવર્સિટી એપાર્ટમેન્ટ કમીશન માટે મેં જીવ્યાની આપી હતી?

મારી જાણ મુજબ ક'ઇ પણ અપરાધ મારાથી થયા હોય તો એ ત્રણ હતા.

પ્રોફેસર હટ ૧૯૨૯માં લંડનમાં જન્મ્યા હતા. પહેલાં વિશ્વયુદ્ધમાં રાખ એર ફોર્સમાં પાઇલટ તરીકે સર્વિસ કર્યા બાદ તેમણે લંડન સ્કૂલ ઓફ ઇકોનોમીકસમાં બી. ડેમની ડીગ્રી મેળવી હતી અને સર અરનેસ્ટ બેનના જાણીતા પ્રકાશન મંદીરમાં જોડાયા હતા.

૧૯૨૮માં તે કેપટાઇન યુનીવર્સિટી માં જોડાયા હતા અને ૧૯૩૧માં સર

આરનફ ડેન્ટની જગ્યાએ ડેમરસના પ્રોફેસર નીમાયા હતા. બાહોશ ઇકોનોમીસ્ટ તરીકે જાણીતા હોવા ઉપરાંત પ્રોફેસર હટ એક ઉડા વિચારક હતા. ઇકોનોમીકસપર તેમના ઘણા પ્રકાશનો પ્રસિદ્ધ થયાં છે.

આ બનાવપર ટીકા કરતાં 'ફિપ ટાઇમ્સ' લખે છે કે :

"જે દેશમાં સઘળા નામરીકોને પરદેશ મુસાફરીએ જવાને એક રાજદારી અને નોકરશાહીઓની પરવાનગી લેવી પડે અને જ્યાં એ પરવાનગી મંજુર કરવાનું અથવા નામંજુર કરવાનું એવી વ્યક્તિની મુનમુરીપર રહેલું હોય કે જેને એવેજ કરી નહિ શકાય અને જે ક'ઇ પણ કારણ આપતા બંધાએલ નથી, જ્યાં આપણુદ પગલાંનો વહેમ બદ્ધ સહેલાઈ થી ઉપરિચત થઈ શકે છે, પોલીસ રાજ્યની પ્રથા સામેના વિરોધનું આ સૌથી મુખ્ય કારણોમાંનું એક છે. જ્યાં હોટોની સ્પષ્ટ વ્યાખ્યા કરવામાં આવેલી હોય અને તેના બંધ વિષે શંકા પેદા થાય તો તટસ્થ અદાલતમાં તેની ખુલ્લી રીતે તપાસ થઈ શકતી હોય ત્યાં પીડિત નામરીકોને ન્યાય મેળવવાને સાધન હોય છે. યી. હટ ના કેસમાં તેમનો રોય, તેમના કહેવા મુજબ, પાસપોર્ટ માટે પોતાનો કેસ રજુ કરવાની ખરી અને ખોટી રીત પર નાનકડું બાબલુ આપનાર અમલદારથી ઓછો ધયો નહોતો. પરદેશ મુસાફરી કરવાની પ્રાથમીક સ્વતંત્રતાનો ઉપયોગ કરવા દેવાની 'અહેરબાની' કરવામાં આવે તે પહેલાં માણસે એક રાજદારી અથવા તો નોકરશાહીની સમક્ષ પોતાનો 'કેસ રજુ કરવો પડે' એ અસભ છે."

**વેચવાના છે**  
નવસારી રજંશન રોડ પર, બનારમાં ત્યા સોસાયટીઓમાં મહાન અખર ખુલ્લા પ્લોટ હવા માટે અખર મેશનલ સેવિંગ્સ સર્વોકીટ (આયક બેરાથી મુક્ત બ્લાન્ક) ખરીદવા લખો:  
**એમ. જનાર્દન ભટ્ટ,**  
Authorised Agent For  
Government of India  
National Saving Certificate.  
**બાળા સાહેબની હવેલી,**  
Navsari, Bombay, India.

શુક્રકીર્તીમાં, ઇનકમ ટેક્સ રીટર્ન-સ', લાઇસેન્સીંગ, રેવન્યુ કલિવરન્સ અને ઇનસ્પેક્ટર-સ માટે મળો :

**આર. વીકુલ**  
૨૧૩ મેડાસા હાઉસ, ૧૦ કમીશનર રોડ, સેકન્ડ ફ્લોર, ફરૌરાટાઇન, બેદાનીસખમ, ફોન ૩૬-૧૬૫૪.

**ખબરપત્રો**

**શ્રી ગાંધી ભારત વિદ્યાલય (નેહાનીસમર્પણ)**

નેહાનીસમર્પણના શ્રી ગાંધી ભારત વિદ્યાલયમાં હાલ ૭૫૦ ઉપરાંત બાળકો અભ્યાસ કરે છે. તેમાંના લગભગ ૧૫૦ બાળકો સવારે ૧૦ થી ૧૨-૩૦ સુધી અને આકીના ૧૦૦ બાળકો બપોરે ૨-૩૦ થી ૫ સુધી અભ્યાસ કરે છે, શાળામાં હાલમાં ૧૧ શિક્ષકો અને ૫ શિક્ષિકાઓ કામ કરે છે.

શાળામાં મુખ્યત્વે માતૃભાષા ગુજરાતીનું શિક્ષણ આપાય છે. ઉપરાંત ગુજરાતી ભાષાદ્વારા ભારતના ઇતિહાસ-ભૂગોળ, રાષ્ટ્રભાષા હિંદી, થોડું ઘણું અભિત, ધાર્મિક તેમજ નૈતિક શિક્ષણ વગેરે શિખવવામાં આવે છે. દર શુક્રવારે સવારે ૧૦-૧૨ અને બપોરે ૪ થી ૫ એક કલાક આખી શાળાની સમુદાયમાં રાખવામાં આવે છે, જેમાં પ્રભુપ્રાર્થના-ધર્મકથા-બજન-સ્વારતી ધૂન વગેરે રાખવામાં આવે છે. આ ઉપરાંત શાળાની ઇતર-પ્રતિભા તરીકે આખી શાળાના બાળકોને વરસમાં બે વખત કુલેષક વગેરે સ્થળોએ પર્યાટન માટે લઇ જવામાં આવે છે. તેમજ રમતમત માટે બહાર કાઢી જવામાં આવે છે. શાળામાં એક ચર્ચામંડળ પણ રાખવામાં આવે છે. એ ચર્ચામંડળ દ્વારા અમુક વિષયો પસંદ કરી બાળકો લાભાલાભની ચર્ચા કરે છે. એ રીતે બાળકોની વક્રત્વશક્તિ ખીસે છે.

આ દેશમાં રહેતાં બાળકોને અંગ્રેજી, આફ્રિકાન્સ વગેરે પરદેશી ભાષાનું જ્ઞાન મેળવવા માટે સવારે આદ્યથી બપોરે બે વાગ્યા સુધી અંગ્રેજી શાળામાં શિક્ષણ પડે છે. ભારતમાં તેઓ માતૃભાષા-ગુજરાતીનું શિક્ષણ લેવા આ શાળામાં આવે છે. છતાં તેઓ પૂર્ણ રસપૂર્વક આનંદથી એ શિક્ષણ લઈ રહ્યા છે તે આવકારપાત્ર છે.

શાળાનું મકાન હાલમાં ઘણું જ નાનું પડતું જાય છે. દિનપ્રતિદિન બાળકોની સંખ્યા વધતી જાય છે, છેલ્લાં પાંચ વર્ષમાં બાળકોનું પ્રમાણ લગભગ બમણું થઈ ગયું છે. માતૃ ભાષાના જ્ઞાન અને ભારતના સંસ્કારથી બાળકો વચ્ચે ન રહે તે માટે શાળા સંચાલકોએ પ્રયત્ન કરી અંગ્રેજી શાળાનું મકાન વધારવા દેવા માટે અધ્યાગ પદિત્રમ કર્યો. પરિણામે તેમાં સરખના મળી છે. ફોડસમર્પણ ખાતે આવેલું અંગ્રેજી શાળાનું મકાન મળી શક્યું છે. આથી આવતી ઇસ્ટરની રજાઓ પછી એટલે એપ્રિલ માસમાં થી માં. ખા. વિ.ની એક શાળા લાં ચાલુ કરવામાં આવનાર છે. શાળા માં જવવાના અનાવે આ વરસે આસરે ૧૦૦ બેટલા બાળકોને નવા હાખલ કરી શકાવા ન હતાં. હવે તે યુરોપી

કુર ચતાં રહી ગયેમાં બાળકો કરી હાખલ થઈ શકશે. આ બ્યવરયાથી બાળકોની આવવા-જવાની કેટલીક મુશ્કેલીઓ પણ દુર થશે.

શાળામાં આવતાં બાળકોની શી, રક્ષા અંધન પુરસ્કાર અને વાર્ષિકોત્સવ પ્રસંગે મળતી બેટ મદદ વડે આ શાળા નબી રહી છે. તે માટે જનતાનો દાર્દિક આભાર માનવામાં આવે છે. આશા રાખવામાં આવે છે કે જનતા પોતાનાં બાળકોને આ શાળામાં મળતા ગુજરાતી શિક્ષણને લાભ અવરય આપતા રહે.

**વાર્ષિકોત્સવ**

શાળાનો વાર્ષિકોત્સવ તા. ૨૬મી માર્ચ રવિવાર અને ૨૭મી માર્ચ રવિવારના રોજ સાંજે સાત વાગે હોલમાં શાળા-સમિતિના પ્રમુખ શ્રી જસમતભાઈ નાનાભાઈના પ્રમુખપદે યોજવામાં આવ્યો હતો.

રાસ તથા ગરબાઓ અને નાટ્ય પ્રયોગો તથા કુરતી વગેરે હાર્યરસિક પ્રસંગો શાળાના બાળકો તરફથી સુંદર રીતે રજુ કરવામાં આવ્યા હતા. શિક્ષકોની સંખ્યા વધુ થવાથી કાર્યક્રમ બે દિવસ રાખવામાં આવ્યો હતો. બે દિવસ આખો હોલ શિક્ષકોથી ચિકાર રહ્યો હતો. દર વરસે વિદ્યાર્થીઓનાં માથાપો તથા વાલીઓ સુંદર સહકાર આપતાં આવ્યાં છે. તે સુખ્ય આ વરસે પણ આપ્યો હતો.

કાર્યક્રમના મધ્ય ભાગમાં ધોરણ ૭મું પાસ થનાર વિદ્યાર્થીઓને શાળાત પ્રમાણપત્રો આપવામાં આવ્યાં હતાં. આ માટે શાળાના સંચાલકો આદરમાં ધોરણને વખ ખોલવાની મંજૂરી રિચારણા કરી રહ્યા છે. અને સંભવ છે કે આવતા વર્ષથી આઠમું ધોરણ ઉઘાડવામાં આવે એવી પ્રમુખશ્રીએ

પોતાના બાવણમાં આશા-દર્શની હતી. ભારતમાં વાર્ષિક પરીક્ષામાં પાસ થનાર પહેલા ત્રણ નંબરો જાહેર કરવામાં આવ્યાં હતાં. તે બધાને ભારતીય સંસ્કારથી ભરપુર સુંદર પુસ્તકો અને તરીકે આપવામાં આવ્યાં હતાં.

આ ઉત્સવમાં શાળાના તમામ શિક્ષક બાઈ બહેનોએ સારો ત્રમ લઈ ઉત્સવોમાં સહકાર આપ્યો હતો, સાથે શાળાના બાળકોએ ખુબ ઉત્સાહથી કાર્યક્રમને સફળ બનાવવા તન-તનથી સાથ આપ્યો હતો. માતાપિતા અને વાલીઓએ પણ શાળાને વધારાકિત બેટ આપી તન-મન-ધનથી અપુર્વ સાથ આપ્યો હતો. શ્રી આદર્શ યુવક મંડળ, શ્રી ભારત યુવક મંડળ તથા કુમારિકા મંડળના સભ્યોએ જુદી જુદી રીતે શાળાના ઉત્સવને દીપાવવા સુંદર સાથ આપ્યો હતો એ બધાને આભાર પ્રદર્શિત કરવામાં આવ્યો હતો.

આર કલાકના લાંબા કાર્યક્રમ બાદ છેલ્લે વહેમાનરમણ ગીત ગવાયા બાદ કાર્યક્રમ સમાપ્ત થયો હતો.

**શ્રી રામચંદ્રજીની જન્મતી**

શ્રી ટ્રાંસવાલ હોંડુ સેના સમાજ તા. ૧-૪-૫૫ ના રોજ શ્રી રામચંદ્ર જીની જન્મતિ, પ્રવચનો રામાયણના પ્રસંગો, બજનો, ધૂન અને શાંતિ પાઠ દ્વારા ઉજવી હતી. નેહાનીસમર્પણના શ્રી ગાંધી હોલમાં ભરણેલી સભામાં ટામિલ ખેતોએ ઠીકઠીક સંખ્યામાં હાજરી આપી હતી.

પ્રમુખ શ્રી પ્રા. સો. જોશી શ્રી મણીભાઈ પટેલ તથા શ્રી છોડુભાઈ મહેતાએ રામાયણના કેટલાક પ્રસંગો વર્ણવ્યા હતા. શ્રી જસમતભાઈ તથા શ્રી માણીકે નાયકે પ્રાસંગિક વિવેચનો કર્યાં હતાં. શ્રી ઇશ્વરલાલ મદારાજ, શ્રી દામોદરભાઈ તથા શ્રી ગોપાલભાઈએ બજનો આપ્યાં હતાં. રામનામની ધૂન અને શાંતી પાઠ બાદ પ્રાયના સભા પૂરી થઈ હતી.

**શ્રી ટ્રાંસવાલ દરજી મંડળ**

શ્રી ટ્રાંસવાલ દરજી મંડળની વાર્ષિક સુટણીની સભા તા. ૨૦-૩-૫૫ના રોજ મંડળના હોલમાં મળી હતી. તેમાં પુસ્તકાલયનો હેવાલ અને હિસાબ રજુ કરવામાં આવ્યો હતો. બાદ નવા કાર્યવાહકોની નીચે પ્રમાણે સુટણી થઈ પ્રમુખ: રજુછોડુ બાઈ નામરજી, ઉપ-પ્રમુખ: નરસઈ બાઈ પરભુભાઈ, નાયુભાઈ ભગાભાઈ, મંત્રીઓ: ગોવીંદભાઈ નાયુભાઈ, રજુ છોડુભાઈ પરભુભાઈ; ખજાનચી: છોડુ બાઈ છીયાભાઈ; ઓડીટર: નરસઈ બાઈ જુલાભાઈ; કમીટી સભ્યો: ત્રોફમ બાઈ નારજી, વસનભાઈ નામરજી, યુવાખાઈ કલ્યાણજી, જમજનભાઈ નાયુભાઈ, હરિભાઈ માંડાભાઈ, એમ. લાલા, રમેશચંદ્ર નાયુભાઈ, કાળીદાસ બાઈ કલ્યાણજી, હરકીશનભાઈ પર-સોતમ ભમત. એ. એમ. બીલીમોરીઆ, ગોકુળભાઈ નારજી, ગોવીંદભાઈ નાગરજી, છોડુભાઈ રતનજી, ભયુભાઈ હરિ-ભાઈ. પુસ્તકાલય કમીટી: પ્રમુખ: કાળીદાસભાઈ કલ્યાણજી; સેક્રેટરી: અરજીકમાર નાયુ; ખજાનચી: નગીન ભાઈ કલ્યાણજી. (મુખ્ય) લાયચેરીઅન: મુળચંદભાઈ ઇચ્છારામ, પરસોતમ ભાઈ ઇચ્છારામ, ઇશ્વરભાઈ હરિભાઈ, મનનભાઈ નરસઈ ડાહ્યાભાઈ.

—પુસ્તકાલય દર રવિવારે બપોરે ત્રણ થી પાંચ વાગ્યા સુધી ખુલ્લું રહે છે. હિંદી જનતાને તેના લાભ લેવા નમ્ર વિનંતી છે.

**સોફ્ટીસની સફર**  
હિંદના પ્રામ્ય જીવન વશે લેખકે સવાલ જવાબ રૂપે આ પુસ્તકમાં સોફ્ટીસના વીચારો દર્શાવ્યા છે.  
ક્રીમત શી. ૩-૬.  
'Indian Opinion', P. Bag, Phoenix, Natal.

| જે અઠવાડીક પચાંગ |                      |                |                          |                    |                 |               | ધાર્મિક તહેવારો-ઉત્સવો |
|------------------|----------------------|----------------|--------------------------|--------------------|-----------------|---------------|------------------------|
| વાર              | ખ્રીસ્તી ૧૯૫૫ એપ્રિલ | હિંદુ ૨૦૧૨ વૈશ | મુસલમાન ૧૩૭૪ હીજરી શાબાન | પાર્શ્વી ૧૩૨૪ આવાં | સુર્યોદય ક. મી. | સુપોરત ક. મી. |                        |
| શુક્ર            | ૮                    | ૧૬             | ૧                        | ૧૪                 | ૬               | ૬-૧૦          | ૫-૪૭                   |
| શની              | ૯                    | "              | ૨                        | ૧૫                 | ૧૦              | ૬-૧૦          | ૫-૪૭                   |
| રવિ              | ૧૦                   | "              | ૩                        | ૧૬                 | ૧૨              | ૬-૧૦          | ૫-૪૭                   |
| સોમ              | ૧૧                   | "              | ૪                        | ૧૭                 | ૧૨              | ૬-૧૧          | ૫-૪૬                   |
| મંગળ             | ૧૨                   | "              | ૫                        | ૧૮                 | ૧૩              | ૬-૧૧          | ૫-૪૬                   |
| બુધ              | ૧૩                   | "              | ૬                        | ૧૯                 | ૧૪              | ૬-૧૧          | ૫-૪૬                   |
| ગુરુ             | ૧૪                   | "              | ૭                        | ૨૦                 | ૧૫              | ૬-૧૨          | ૫-૪૬                   |
| શુક્ર            | ૧૫                   | "              | ૮                        | ૨૧                 | ૧૬              | ૬-૧૨          | ૫-૪૫                   |
| શની              | ૧૬                   | "              | ૯                        | ૨૨                 | ૧૭              | ૬-૧૨          | ૫-૪૫                   |
| રવિ              | ૧૭                   | "              | ૧૦                       | ૨૩                 | ૧૮              | ૬-૧૨          | ૫-૪૫                   |
| સોમ              | ૧૮                   | "              | ૧૧                       | ૨૪                 | ૧૯              | ૬-૧૨          | ૫-૪૫                   |
| મંગળ             | ૧૯                   | "              | ૧૨                       | ૨૫                 | ૨૦              | ૬-૧૩          | ૫-૪૪                   |
| બુધ              | ૨૦                   | "              | ૧૩                       | ૨૬                 | ૨૧              | ૬-૧૩          | ૫-૪૪                   |
| ગુરુ             | ૨૧                   | "              | ૧૪                       | ૨૭                 | ૨૨              | ૬-૧૩          | ૫-૪૪                   |

પરદેશીની નજરે આફ્રિકા

(બેન સીમોરના અંગ્રેજી લેખપરથી)

[શ્રી. બેન સીમોર નામના અંગ્રેજ લેખકે પોતાની આફ્રિકાની મુસાફરી પર કહકતાના 'રેટસમેન' પત્રને માટે ત્રણ લેખો લખ્યા હતા. જેમાંનો છેલ્લો સેન્ટ્રલ આફ્રિકન ફેડરેશન અને ઢેનીયાપરનો અને પહેલો ડરબનપરનો ત્રણ અંગ્રેજીમાં અમે છાપી ગયા છીએ. આ ત્રીજો લેખ છે :

સોફા જાં! બેન સીમોરના અંગ્રેજ લેખકે પોતાની આફ્રિકાની મુસાફરી પર કહકતાના 'રેટસમેન' પત્રને માટે ત્રણ લેખો લખ્યા હતા. જેમાંનો છેલ્લો સેન્ટ્રલ આફ્રિકન ફેડરેશન અને ઢેનીયાપરનો અને પહેલો ડરબનપરનો ત્રણ અંગ્રેજીમાં અમે છાપી ગયા છીએ. આ ત્રીજો લેખ છે : સોફા જાં! બેન સીમોરના અંગ્રેજ લેખકે પોતાની આફ્રિકાની મુસાફરી પર કહકતાના 'રેટસમેન' પત્રને માટે ત્રણ લેખો લખ્યા હતા. જેમાંનો છેલ્લો સેન્ટ્રલ આફ્રિકન ફેડરેશન અને ઢેનીયાપરનો અને પહેલો ડરબનપરનો ત્રણ અંગ્રેજીમાં અમે છાપી ગયા છીએ. આ ત્રીજો લેખ છે : સોફા જાં!

યુનીયનની આટલા જમીન નેટીવ રીઝર્વોની છે જ્યારે એક કરોડ ઉપર બીન-ગોરા છે અને ત્રીસ લાખની અંદર ગોરા છે. દક્ષિણ આફ્રિકાનો ખ્યાલ કરનારાઓ, એવું સમજાવશે કે રીઝર્વો એવા રથો છે કે જ્યાં વધારે માં વધારે વરસાદ વરસે છે. થોડાંક તેવાં છે ખરા પરંતુ મોટા ખામના તે ખરાજ જમીનપરજ આવેલા છે સિવાય કે ટ્રાંસકાપમાં જ્યાં વસતી ઘણીજ ગીચ છે. સારામાં સારી જમીનપર આવેલા હોય તે પછી ઉપલા આંકડાપરથી બેજ સકારો કે તે ઘણા ઓછા છે. એટલે રીઝર્વો એ આફ્રિકનો વન છે એ સાવ ગણત વાત છે. અને આશ્ચર્યજનક બીના તે એ છે કે આફ્રિકાના ગોરાઓનો ખ્યાલ કરનારા એ એ વસ્તુ જાણે છે. દયાથી કરવા માં આવતાં તેઓ કથુવ કરશે કે: રીઝર્વો પુરાતાં તે નથી. "ત્યાકકસ વાત છે કોફરોને વધારે જમીન આપવા અમારે કંઈક તેા કરવુંજ પડશે." પરંતુ તે ફરી રીતે પુરી પાડવામાં આવશે એ તેઓ જણાવતા નથી. ગોરા માલીકો પાસેથી જમીન લઈ લઈને તે તે પુરી પાડવામાં આવવાનીજ નથી. અને બીજાં એકે માર્ગ છે જે બેજ શકતા નથી. આ રીધતિ છે આફ્રિકનોની. સાદે ટકા વસતી રીઝર્વોની બદાર વસે છે અને રીઝર્વો સાથે તેઓને કચી લેવા દેવા નથી, કારણ એ લોકો રીઝર્વોની બદાર જનમ્યા હતા અને તેઓ એ રીઝર્વોમાં ગયા નથી અને જાય તેા ત્યાં તેઓને રહેવા દેવામાં નહિ આવે. તેઓનું મુકામ બાજુ ટકા ગોરાના દેશમાં છે જ્યા તેઓ મહેરખાનીપર જ રહી શકે. જે તેઓ શહેરોમા જવ, જ્યા નાકરીઓ પુબ્બળ હોય છે અને પમારો જ્યા હોય છે. તેા ત્યાં તેઓ માંજુસ મટી મજુર બની. જન્ય, છે. મજુર તરીકે તેઓથી પોતાની પત્ની ઓ, કુટુંબોને રાખી નહિ શકાય. સારી પકડીમાં જે તેઓને નોકરી મળી જશે તેા તેઓને કમ્મા ઉંડામાં જગ્યા મળશે, જે દેખાના કરતાં વધારે સારા નથી. તેઓથી ત્યાં કોઈ સ્ત્રીને નહિ લઈ જઈ શકાય, સિદ્ધાંત માં તેઓને તેમ કરવાની જરૂર ન હોય કારણ તેઓ બકારના મજુરો છે અને તેઓની સ્ત્રીઓ રીઝર્વોમાં છે. પરંતુ ઘણા ખરાને રીઝર્વો છે જ નહિ. સિદ્ધાંતમાં તેઓની જ મહિના નીજ નોકરી હોય છે. પરંતુ હકીકત મા બહુ થોડાજ માલીકો એવા હશે કે જે તેઓને એ શરતે રાખશે, ઘણા

ખરા કારખાના ત્રણ વર્ષના કન્ટ્રાક્ટ કરે છે અને તે પછી એકાદ બે મહિનાની છુટી આપે છે. એટલે માણસને રીઝર્વમાં પોતાની પત્ની હોય તેા પછી તેનાથી ત્રણ ત્રણ વર્ષ તેની મુલાકાત લઈ શકાય. પરંતુ આફ્રિકનો પોતાની પત્નીઓ ને વધારે વખત જોવા મુજબ છે. એટલે પછી શેન્ટી ટાઉનો ઉભાં થયાં છે, બેનહાનીસઅર્ગમાં આફ્રિકનોના રથોએ જે રીતે ઉભાં થયાં છે એ બડકાવનારી વસ્તુ છે. યુદ્ધની પહેલાં જે ઘાસથી બરેલી પડતર જમીન હતી તે બેનહાનીસઅર્ગની મ્યુનીસીપાલીટીની મદદ અને ઉરોજનથી આફ્રિકનોનાં ઝુંપડાંઓથી બરેલી છે. અને દર અરથો માઇલ દુર દિવસો યયાં સાદ નહિ ચએલી જમજની બકટો હોય છે. આ બકટોને વિગે એક રમુછ વાત છે અને તે અગત્યની છે, કારણ દક્ષિણ આફ્રિકામાં ઉભોગોમાં વર્ષબેદ ફેવી રીતે કામ કરે છે તે બતાવે છે. જ્યે વર્ષે હું બેનહાનીસઅર્ગમાં હતો ત્યારે શહેરની મ્યુનીસીપાલીટીના ગોરા નોકરો દડતાલની ધમકી આપી રહ્યા હતા. તેનું કારણ વિચિત્ર હતું આ આફ્રિકન રથોમાં આવેલી જમજની બકટો રાતે કામ કરનારી હુકડીઓ સાદ કરે છે અને તેના ગાડાં દાંકનાર યુરોપીયન હોય છે. ("યુરોપીયન"ને અર્થ દક્ષિણ આફ્રિકામાં, જેના પુર્વે જે યુરોપમાં હતા તેવા માણસ એવો થાય છે.) સરકારની કે કોઈ જાહેર સંસ્થાની નોકરી કરનાર ટુક ડાખરો વર્ષબેદના કાયદાની રૂએ યુરોપીયનજ હોવા જોઈએ. પરંતુ કોરપોરેશને એવું દરાખ્યું કે માણસોની ઘણીજ અછતનાં કારણે તેમજ આ કામ ઘણું હતકું અને દિશુત બરેલું હોઈ આ ગોરા ડ્રાજવરોને વધારે સારાં કામમાં ખસેડવા જોઇએ અને તેઓની જગ્યા આફ્રિકનોને આપવી જોઇએ. આથી તુરત દડતાળ પડવાની ધમકી આપાઇ. શહેરના ગોરા કામદારો આફ્રિકન શેન્ટી ટાઉનોમાંની જમજની બકટોની ટુકો દાંકવાના પોતાના હકનું રક્ષણ કરવાને દડતાળપર જવા તઇવાર હતા. કોરપોરેશને પોતાની દરખાસ્ત પાછી ખેંચી લીધી. હવે થોડાજ વખતમાં, કદાચ આ છપાય તે પહેલાં આ શેન્ટી ટાઉનોના સંબંધમાં કટોકટી ઉભી થવા સંભવ છે. ૧૯૦૫થી ત્રણ ટાઉનશીપો હરની ધરાની રહ્યા જ જ્યાં આફ્રિકનો રીઝર્વોની બદાર પોતાની માલીકોની જમીન ધરાવતો હક મેાખવે છે. આ દક્ષિણ આફ્રિકામાં અસાધારણ વસ્તુ છે. હાલ તે સરકાર એ વસ્તુ સહન નજ કરી શકે અને તેથી તેજી

દરાખ્યું છે કે આ ટાઉનશીપો ખાલી થવાં જોઇએ. તેને યુરોપીયનના લતા તરીકે જાહેર કરવામાં આબ્યા છે. મુલકોઝરો ત્યાં આવી જશે અને નાના ધરા તેાડી પાડવામાં અને પછી યુરોપીયનેા માટે ત્યાં ધરા બાંધવામાં આવશે. હાલનાં ત્યાંના વત્નીઓ, જેઓમાં અનેક ધંધાદારીઓ અને વેપારીઓનો સમાવેશ થાય છે, તેઓ ને બેનહાનીસઅર્ગથી પાર માઇલ ખુલ્લી પડેલી પડનાર જમીનપર બંધાઈ રહેલાં નવાં ઝુંપડાંઓમાં ખસેડવામાં આવશે. હું માનું છું કે ત્યાંના વત્નીઓ તેના બનતી સઘળી રીતે વિરોધ કરશે પરંતુ તેથી કશું મજે એમ લાગતું નથી. જે શહેરો તેાડી પાડવામાં આવનાર છે તે- સોફાપાટાઉન, ન્યુક્લેર અને મારટીનહેલ રહેવાને માટે ખરાજ રથો નથી. ત્યાંના જળ ધરા સારાં છે, છુટાં છુટાં બંધાયાં છે અને વીજબળની બત્તી, પાણી વિગેરેની સગવડો વાળાં છે. તેના ઘણા માલીકો સારી રીધતિના છે. પરંતુ ધરાની અત્યંત તંગીના કારણે લોકો રહેવાને રથો શોધતા ફરતા હોઈ ધરઘણીઓ પોતાના ધરાની પાછળ વાડાઓમાં ઝુંપડાં બાંધવા દીધાં અને એ રથોમાં હવે ગીચ વસતી થઈ ગઈ છે. પરંતુ ખરાં શેન્ટીટાઉનો જ્યાં બેનહાનીસઅર્ગના છ લાખ આફ્રિકનો નેા મોટા બાગ વસે છે, ત્યાંની રીધતિ અત્યંત શરમબરેલી છે. રહેવાની રીધતિ ઉપરાંત કેટલાં ઝુંપડાંઓમાં મેં ચાર કુટુંબો સાથે રહેતાં જોયાં. ત્યાં ચોરો અને યુડાઓનો પછી ઘણું ત્રાસ છે અને ઘણુ પોલીસને દરાડા પડે છે. એક પોલીસે મારી પાસે ગડાઈ કરી હતી કે એકએક ઝુંપડાની મહિનામા આજમા આઝી એક વાર ઝડતી લેવાની અમારી નીતી છે, કેટલાંકની ઝડતી વધારે વાર લેવાય છે. એ ઝડતીઓને હેતુ ગેરકાંદે દાર બનાવતો પકડવાને હેવાનું કહેવાય છે પરંતુ ઘણા પોલીસો કહે છે કે તેને ખરા જીતુ ત્યાં વસનારાઓને ત્રાસ આપવાનો છે. ઝડતી રાતની વખતે લેવાય છે. ગોરા અને આફ્રિકન પોલીસોનાં ટોળાં રીનસર ત્યાં જાય છે ધરામાં બરાબને લોકોને તેજાના બીજાનામાંથી ખેંચી કાઢે છે અને ફરનીચર બકાર રતાપર ફેંકી દે છે. પ્રત્યેકની પાસે પાસની માગચુકી કરવામાં આવે છે અને જે તે ખરાખર ન હોય અને તેની રેકસની રીચીટા અને નોકરીની પરખોટા અથવા નોકરી શોધવાની પરખોટા ન હોય તેા તેઓને સીધા જલમાં ખેસાડી દેવામાં આવે

છે. જેનો અર્થ એ થાય છે કે તેને કાર્મમાં કે થયું પડે છે અને યુરોપીયન માલ્કીકાના કાર્મમાં યુવાની કરવી પડે છે.

દક્ષિણ આફ્રિકામાં નાનાં ઉદ્યોગો એટલા વધી ગયા છે કે યુરોપીયનોમાં વિરોધી હીતો ઉભા થયા છે. કાર્મરો, ખાણો વાળાઓ અને ગોરા મજૂરોના પરંપરાથી ઉતરતા આવેલા હીતો છે. એ બહુમતીમાં છે અને તેઓ સરકારને ચુરે છે. તેઓની ધમ્મજા એ છે કે: કાર્મમાં અને ખાણોમાં સમતી આફ્રિકન મજૂરી ટકાવી રાખવી, પરંતુ બીજા ઉદ્યોગોમાંથી આફ્રિકનોને ખાતલ રાખવા અને નોકરીને માટે તેઓની જરૂર ન હોય ત્યારે તેઓને રીજર્વોમાં રાખવા. પરંતુ હવે ઉદ્યોગ પતિનું નવું હીત હસ્તીમાં આવેલું છે. તેને સ્વતંત્ર મજૂરીની ખાસ પડી હોતી નથી. તેને સારી અને સંતોષી મજૂરની જરૂર છે. અને સૌથી વધુ તેને બજારની જરૂર છે. આવી બજાર તરીકે આફ્રિકનની તેને ધણી કીમત છે. તે આફ્રિકનને જીવનની માલ્કીકા બોગવતો જોવા માંગે છે કે જેથી તે પોતાનું ઘર બાંધી શકે અને પોતાના કુટુંબીજનોની સચિ રચાય અને અને સંતોષથી નોકરી કરે. અને એથીયે વધુ કારખાનામાંથી ઉત્પન્ન થતો માલ તે ખરીદતો થાય એ જોવા તેઓ ઇન્જનર છે. વળી જે કામ ચુટાએલા

આફ્રિકનો પાસેથી વધારે સારી રીતે લાભ રાકાતું હોય તે તેના કરતાં દસથી વીસ ગણા વધારે ખર્ચારથી ખરીદ્ય ગોરા, પાસે કરાવવા નથી ઇચ્છતા. આગણીસમાં રોકાની મધવચમાં ઇંગ્લાંડ માં જે બજો કામ કરી રહ્યાં હતાં તે બજો દક્ષિણ આફ્રિકામાં કામ કરી રહ્યાં છે. સંભવ છે કે આ બજો વચ્ચેની તકરારોને ઇંગ્લાંડની જેમ ત્યાં પણ ઉદ્ભવ આવી જશે અને સ્થીર અને તંદુરસ્ત સમાજ રચાશે. પરંતુ મારાપર એવી છાપ પડી છે કે તેમ યવા માટે હવે રિયલિ ધણીજ બમડી મધ છે. તિરકાર અને બેટીલી ધણું જ વધી ગયાં છે.

હું યુદ્ધ પહેલાં દક્ષિણ આફ્રિકામાં રહેતો હતો ત્યારે આફ્રિકન ધણીજ આનંદી અને હમમુખો જોવામાં આવતો હતો. તેને હસાવવો એ સાવ સહેલી વાત હતી. આજે એ રિયલિ નથી. આજે તે તેઓના મઠોં ચહેલાં દેખાય છે. વેસ્ટર્ન એરીયામાં સરકારે રિયલિ ઠીક હાથ કરેલી છે. આફ્રિકનને બંદુક મેળવવી અશક્ય છે અને પોલીસ અને લશ્કર શીખથી નખ સુધી યસ્ત્રબજ છે.

દક્ષિણ આફ્રિકામાં માઉ માઉ નહિ થાય. પરંતુ તેમ છતાં એ વખત જરૂર આવશેજ કે જ્યારે લોકો ખરેખર એમ કહેતા થશે કે અમે બધા મરી નહયું અને ખરેખર મરણીયા બની જશે.

ને જુદો પાસપોર્ટ લેવો પડે અને ધણી ખર્ચ ખદારના દેશો માટે વીસા નો જુદો ખર્ચ કરવો પડે. જે બ્રીટીશ પાસપોર્ટ ધરાવનારા એ દક્ષિણ આફ્રીકાના નાગરીક નથી તેઓને બીલમાં સુચવાયેલા નવા સુધારાથી કશી અસર નહિ થાય. તેઓને પાસપોર્ટ નીચમસર હોય તે તેમ છુટથી આ દેશો ખદાર જઈ શકશે.

આ સુધારો માત્ર બ્રીટીશ પાસપોર્ટ ધરાવનારા દક્ષિણ આફ્રીકાના વતનીઓને જ લાયક પડે છે એટલુંજ નથી. દક્ષિણ આફ્રીકા સિવાય બીજા કોઈ

પણ દેશના પાસપોર્ટ ધરાવનારને અથવા કોઈ આંતરરષ્ટ્રિય સંસ્થા તરફથી અપાયેલો પાસપોર્ટ ધરાવનાર ને પણ લાયક પડશે. એ પાસપોર્ટ ખતાવવાથીજ નેઓથી આ દેશની ખદાર જઈ શકશે નહિ.

નવો સુધારો જણાવે છે કે તેઓ એ ઇન્ટીરિયરના સેક્ટરી પાસેથી ખાસ પરમીટ મેળવવી પડશે જે તે મંજુર કરી શકશે અથવા નામંજુર પણ કરી શકશે. નામંજુર કરે તે પ્રધાનને અપીલ કરી શકશે જેને સેક્ટરી તરફથી આપવામાં આવેલી પરમીટ પણ પાછી ખંચી લેવાની સજા છે.

### દક્ષિણ આફ્રિકાની નીતી પર હોંદના વડા પ્રધાન

હોંદના વડા પ્રધાન શ્રી. નેહરુએ પશ્ચિમની દુનીયાને ચેતવણી આપી હતી કે, દક્ષિણ આફ્રિકામાં ન્યાં ગોરાઓ આફ્રિકનોને ઉખેડી કાઢી રહ્યા છે ત્યાં જાતીબેદની અન્યાયી નીતીને હોંદ સહન કરી નહિ શકે. જાહેર સમામાં બાપણ કરતાં તેમણે કહ્યું કે યુનાઇટેડ રોટસ અને યુરોપ એટમ બોમ્બ, સામ્પવાદ અને સામ્પવાદની વિરુદ્ધની ધણી વાતો કરે છે પરંતુ આ જોખમબરેલા સવાલપર તેઓ કેમ મૌન ધારણ કરી રહ્યા છે. શ્રી નેહરુએ દક્ષિણ આફ્રિકાની ગોરી સરકાર તરફથી આફ્રિકનો અને હોંદના વતનીઓ ઉપર થઈ રહેલા જુદાઈ દમન વિષે રશીયા અને યુનાઇટેડ રોટસને પોતાની વલણ જાહેર કરવા હાકલ કરી હતી.

શ્રી નેહરુએ કહ્યું કે રશીયા અને અમેરીકાના જીવન માર્ગના હિમાયતી ઓએ પોતાના વાવટા હોંદમાં ખોડ્યા છે અને તેઓની પત્રીકાઓ અને પુસ્તકો ફેલાવી રહ્યા છે અને હોંદને કપકો આપી રહ્યા છે કે તે આ તરફ પથ નથી તેમ પેલી તરફ પથ નથી. અમે આ તરફ પથ અને તે તરફ પથ નથી પરંતુ અમે સંપૂર્ણતઃ સંખ્યાતની તરફ છીએ. દક્ષિણ આફ્રિકાની સુડીવાદી ગોરી સરકાર તરફથી લાંબા આફ્રિકનો અને હોંદીઓપર નયું દમન ચલાવાઈ રહ્યું છે એ બાબતમાં દુનીયાના દરેક દરેક દેશને પોતાનો મત દ્રઢપણે જણાવવા હું એવેજ કહું છું. આ સવાલનો દુનીયાના પ્રત્યેક દેશો જવાબ આપવો પડશે. આજે દક્ષિણ આફ્રિકામાં બની રહેલા અત્યંત ખરાબ બનાવો વિષે તેઓનો મત શું છે?

દક્ષિણ આફ્રિકાની સરકારે સામ્પવાદ અને સામ્પવાદની વિરુદ્ધની વાતો શ્રેણી જતી જોઈએ અને સંખ્યાતનો પાઠ શીખવો જોઈએ. સંખ્યાતજ ન હોય

તો પછી દુનીયામાં બીજું રહ્યું જ શું? શ્રી. નેહરુએ કહ્યું કે હોંદ ખદારની સુડીને આવકારે છે. હોંદના સામ્પવાદી ઓ અને બીજાઓ કલકત્તા અને અન્ય સ્થળોમાં બ્રીટીશ અને બીજા પરદેશીઓ એ રોકેલી સુડી જાત કરી લેવા સુચવી રહ્યા છે. પરંતુ હું તેમ કરવા નો નથી. તેનું પહેલું કારણ એ છે કે હોંદનું નામ બનડે અને બીજું હોંદને પોતાના આર્થિક વિકાસ માટે નેની જરૂર છે. હોંદને પરદેશની સુડીની જરૂર છે અને તેની હોંદમાં રોકવામાં આવેલી સુડીને તે રક્ષણ આપજો.

શ્રી નેહરુએ કહ્યું કે સાંતીથી હળી મળીને રહેવાના સિદ્ધાંતને અનુસરવાથી જ યુદ્ધ અટકાવી શકાશે. પશ્ચિમ એશીયામાં થએલા નવા લશ્કરી કરારો નો આ અણુ યુગમાં કશોજ અર્થ નથી. યુદ્ધની અસરમાંથી હોંદ છટકી નહિ શકે અને તેનાપર આક્રમણ થશે તો તે પોતાનું રક્ષણ કરશે. શ્રી. નેહરુપર નામજુરમાં પ્રદારના રીક્ષાવાળા તરફથી થએલા પ્રવલન બાદ આ તેમનું પહેલું જાહેર બાણ્ય હતું અને સાદાં કપડાંમાં ધણી પોલીસો ટોળામાં છુટથી કરી રહ્યા હતા.

નવલ કથાઓ

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| ઈંદીરાની આપવીતી             | ૫  |
| મંગલ સુત                    | ૨૨ |
| છેલ્લો અબીનય                | ૯  |
| બીજાં પુસ્તકો               |    |
| બૂડાન યત્ર                  | ૨  |
| એવાર્થની સાધના              |    |
| (કીશોરલાલ મશરૂવાળાનું જીવન) | ૭  |
| કીશોરલાલ મશરૂવાળા કૃત       |    |
| સંસાર ધર્મ                  | ૬  |
| જીવન શોધન                   | ૮  |
| દીપ (નર્વાણુ (દર્શક)        | ૭  |
| પુણ્ય પરવાણું નથી           | ૫  |
| મળવાનું કેકાણું આ ઓરીસ      |    |

### પાસપોર્ટને માટે દક્ષિણ આફ્રીકાના નવા નીયમો

દક્ષિણ આફ્રિકાના ને વતનીઓની પાસે બ્રીટીશ પાસપોર્ટો હશે તેઓથી યુનીયનની બહાર જઈ શકાશે નહિ સિવાય કે એ પાસપોર્ટો તેઓએ પાછા આપી ઇષ દક્ષિણ આફ્રિકાના પાસપોર્ટો મેળવેલા હશે અથવા તે ઇન્ટીરિયરના સેક્ટરી પાસેથી ખાસ એગ્રીટ પરમીટ મેળવેલી હશે.

જે તેઓ બ્રીટીશ પાસપોર્ટ લખને જશે અને પાછા ફરશે તો તેઓને દંડના ઓપશન વિના ઓળામાં આજીવન માસની અને વધુમાં વધુ એ વર્ષની હદની સજા બોખવવી પડશે. "ડીપાર્ટ્મન્ટ ફોમ ધી યુનીયન રેગ્યુલેશન બીક" પર પોલીસેન્ટમાં કમીટીમાં ચર્ચો ચખતે ડા. ડેંગીસે આ સુધારે દાખલ કર્યો હતો જે પસાર થયો છે.

ડા. ડેંગીસે અખબારના અખરપત્રોને કહ્યું હતું કે આ સુધારો લાવવાનો ડેપુ પાસપોર્ટ આપવાની હાલની પ્રક્રિયામાં રહેલી બીજા અંધ કરી દેવાનો છે. તેમણે કહ્યું કે બ્રીટીશ પાસપોર્ટો ધરાવનારાઓને એગ્રીટ પરમીટની

અરજી કરવામાં કરી ચુકેલી નહિ આવે. આપતી વખતે તેઓ પોતાના સાધારણ પાસપોર્ટથી આવી શકશે. એવું અડસટવામાં આવે છે કે આ સુધારાથી દક્ષિણ આફ્રિકાના પાંચ લાખ વતનીઓને સીધી યા આડકતરી રીતે અસર થશે. તેઓ યુનાઇટેડ કીંગડમ અને ડોલોનીઓના વતનીઓ છે.

ધણી દક્ષિણ આફ્રીકાવાસીઓને તેઓથી બની શકતું હતું, તેઓ બ્રીટીશ પાસપોર્ટથી પરદેશ જવાનું પસંદ કરતા હતા કેમકે એ વધારે સરતું હતું.

એક પુરૂષ અને તેની પત્ની અને કુટુંબી એકજ પાસપોર્ટ મેળવી શકાતો હતો જેનો તેને પા. રોનેજ ખર્ચ થતો હતો. બ્રીટીશ પાસપોર્ટ ધરાવનાર તરીકે તેન ધણી ખદારના દેશોની પ્રલાકાત લેવાને અથવા લાંબી પસાર થવાને વીસા મેળવવાને ખર્ચ કરવો પડતો નહોતો.

જે પતિ પત્નિ પાસે દક્ષિણ આફ્રીકાનો પાસપોર્ટ હોય તેઓને પ્રત્યેક



# ભારતનો પત્ર

(અમારા અખરપત્રી તરફથી)

મુંબઈ, તા. ૨૧-૩-૫૫.

નવમી અપુર ખ.તે પંડીત નેહરૂ પર હુમલો કરવાનો પ્રયાસ કરનાર બાણુ રાવને વધુ તપાસ માટે મુંબઈ લાવવા માં આવેલ છે. ગાંધીજીની હાયાના બનાવની તપાસ કરનાર મુંબઈ રાજ્ય ના હાલના ડેપુટી પોલીસ ઇન્સ્પેક્ટર જનરલ શ્રી નગરવાલાને આ બનાવની તપાસનું કાર્ય પણ સોંપાયું છે. બાણુ રાવ નામપુર અથો એ પહેલાં યુજરાત અને સૌરાષ્ટ્રમાં પણ રહ્યો હતો. એટલે યુજરાત-સૌરાષ્ટ્રમાં પણ એ વિષે તપાસ ચાલે છે. પોલીસ એ બાબતની તપાસ કરે છે કે, બાણુરાવે લીધેલું પમણુ, છત્રનથી નિરાશ થયેલા અને પોતાની દરિયાઈ પ્રત્યે ધ્યાન એવના આદતું વ્યક્તિમત પમણુ હતું કે તેની પાછળ કોઈ રાજદારી પક્ષનું ઉકું કાવતરું હતું. અત્યાર સુધીમાં મળેલી માહિતી પ્રમાણે આ હુમલા પાછળ કોઈ રાજદારી પક્ષ કે યુવનો હાય નહોતો અને તેને માટે બાણુરાવ એકલો જ જવાબ ધાર હતો. પોલીસ તા. ૨૬મી માર્ચ સુધીમાં આ બનાવની તપાસ પૂરી કરી નાંખવાની આશા રાખે છે. આ દરમિયાન રાષ્ટ્ર નેતાઓની સલામતિ માટે પોલીસે વધુ તકેદારીનાં પમલાં લેવા માંડ્યા છે.

વાટાઘાટો જાહેર થઈ જતાં તેની સફળતામાં વાંધો આવ્યો છે. સમાજવાદી પક્ષમાંના લોકો બાણુ વિરુદ્ધ બારે ઉદ્ઘાપોહ જમાવ્યો છે. આચાર્ય નરેન્દ્ર દેવ અને શ્રી અશોક મહેતાએ આવી વાટાઘાટો આલંતી હોવાનો ઇનકાર કર્યો. પક્ષના તમામ નેતાઓ આવી જોડાણ નથી આદતા તેમ છતાં એ માટે ડેલેગાટ સમાજવાદી નેતાઓ વાટાઘાટો કરતા હતા એ વત સંપુર્ણપણે સાચી છે. પક્ષના ઘણા સભ્યો પણ કોંગ્રેસે સમાજવાદનું ધ્યેય સ્વીકાર્યા પછી તેમાં ફરી બળી જવાની તરફેણ કરતા હોવાનું જણાય છે.

શ્રી અશોક મહેતા અને તેમના અનુયાયીઓએ ખુલ્લે ખુલ્લું જાહેર કહ્યું છે કે, પક્ષે કોંગ્રેસ સાથે સક્રીય સહકાર કરવો જોઈએ. મુંબઈ સુધ રાષ્ટ્રના સમાજવાદી સભ્યોએ કોંગ્રેસ સાથે સહકાર કરવાના અને સુધરાઈ ની વિવિધ સમિતિઓમાં હોદ્દા સ્વીકારવાના કરેલા નિર્ણયને શ્રી મહેતાએ ટેકા આપ્યો છે. આ સંબંધમાં પક્ષની મુંબઈ યુજાની કારોબારીમાં ગરમા-ગરમ ચર્ચો પછી શ્રી મહેતા કોંગ્રેસ સાથે સહકાર કરવાની તરફેણ કરતા દરાવ પક્ષાર કરાવવામાં સફળ થયા હતા. તેના વિરોધરૂપે મંત્રીઓએ રાજીનામાં આપ્યાં હતાં. મુંબઈ શાળા માં આમ જગેલી અધ્યાતમણુ સમગ્ર ભારતમાં ફેલાય અને પક્ષમાં બંગાળ પડે તેવા સંભવ છે.

લોકશાહીમાં માનનારા હિંદીઓ (જેમાં કોંગ્રેસીઓ પણ છે) સમાજવાદી પક્ષ કોંગ્રેસમાં જોડાય એમ નથી ઇચ્છતા. કેમકે જે એમ થાય તે પછી ભારતમાં જે જ મોટા પક્ષો રહે: કોંગ્રેસ અને સામ્યવાદી પક્ષ. એટલે પ્રજાએ કાંતો કાયમને માટે કોંગ્રેસનું રાજ્ય ચલાવી લેવું જોઈએ અથવા તે સામ્યવાદી પક્ષ, જે સરખુખસારી અને હિંસામાં માને છે, તેને સત્તા પર લાવવો જોઈએ.

કોંગ્રેસે આંધ્રમાં સુટણીમાં તે સહ લાઇથી વિજય મેળવ્યો પણ ધારા સભા કોંગ્રેસ પક્ષના નેતાની પસંદગી માં યુરુકેલી અનુભવી. પક્ષના સર્વ યુથોને વિશ્વાસ ધરાવતી હોય, તેવી વ્યક્તિની શોધ કરવાની હતી. આંધ્ર ધારાસભામાં હવે પક્ષવાર પરિસ્થિતિ નીચે પ્રમાણે છે: કોંગ્રેસ ૧૧૯, કૃષક લોક પક્ષ ૨૨, પ્રજા પક્ષ ૫, સામ્યવાદીઓ ૧૫, પ્રજા-સમાજવાદીઓ ૧૩ અને સ્વતંત્ર ૨૨, કૃષક લોક પક્ષ

બળી જવાથી કોંગ્રેસની ધારાસભામાં ૮૬ મતે બહુમતિ છે.

ધારાસભા કોંગ્રેસ પક્ષની નેતાગીરી માટે એટલે કે આંધ્રના મુખ્ય પ્રધાન થવા માટે તણુ ઉમેદવારો હતા: માણુ મુખ્ય પ્રધાન શ્રી પ્રકાશમ, માણુ મુખ્ય પ્રધાન શ્રી સંજય રેડી અને શ્રી ગોપાલ રેડી. કોંગ્રેસ પ્રમુખ શ્રી ઢેબર બાઇ નેતાની સર્ગોનુમતે સુટણી કરાવવા માટે આંધ્ર મયા હતા. ત્યાં તેઓ શ્રી સંજય રેડીને શ્રી ગોપાલ રેડીની તરફેણમાં ખસી જવાને સમજાવી શક્યા હતા. પરંતુ ૮૬ વર્ષની વયના શ્રી પ્રકાશમને હજી મુખ્ય પ્રધાન થવાનો મોહ ગયો લાગતો નહોતો. તેઓ ન માન્યા અને તેમણે નેતાની પસંદગીમાં માથું ન મારવાનો કોંગ્રેસ મોવડીઓને આગ્રહ કર્યો અને નેતાની પસંદગીનું કાર્ય કોંગ્રેસી ધારા સભા સભ્યો પર છોડાવાનું કહ્યું. કોંગ્રેસી મોવડીઓ શ્રી ગોપાલ રેડી આંધ્રના મુખ્ય પ્રધાન થાય તેમ આદતા હતા: તેમની ઇચ્છાને માન આપી ધારા સભા સભ્યોએ શ્રી ગોપાલ રેડીને નેતા તરીકે સુટી કાઢ્યા હતા.

ભારત સેવક સમાજના નામપુર ખાતે મળેલા ત્રીજા અધિવેશને સરકાર તથા અખિલ ભારત સહકારી સંઘના સહકાર સાથે દેશભરમાં સહકારી પ્રવૃત્તિ નો વિકાસ સાધવાનો નિર્ણય કર્યો હતો. રાષ્ટ્રીય ધડતરની પ્રવૃત્તિઓમાં જનતાને ભાગ લેતી કરવા માટે ભારત સેવક સમાજની સ્થાપના કરવામાં આવી હતી. સમાજે પોતાના બાવિ કાર્યક્રમની રૂપરેખામાં જણાવ્યું હતું કે, ગ્રામ વિસ્તારમાં સહકાર અને સુધારણાનો કાર્યક્રમ સમાજના કાર્યકરોએ હાય ધરવો જોઈએ અને ગાંધી જયંતિ દરમિયાન સહકાર-સરતાહ ઉજવવો જોઈએ.

શ્રમદાન માટે વિદ્યાર્થીઓ અને યુવા નોની સમાજે યોજેલી હાવણીઓએ ઘણું સારું કાર્ય કર્યું હતું. સમાજે રચાનિક ડેવણી આતાના સત્તાધીશો ના સહકાર સાથે આવી શ્રમદાન હાવણીઓ વધુ પ્રમાણમાં યોજવાનું અને શ્રમદાનનું ક્ષેત્ર વિસ્તારીને તેમાં દક્ષારોપણ અને જમીનની ક્ષણકપતા ની જાણવણી, અનોતપાદન અંગેના કાર્યો, નાનાં-મોટાં-નહેરોના કામો અને મામેને આદર્શ બનાવવાનું દરાવ્યું હતું. સમાજની શાખાઓના પ્રતિનિધિઓએ આવતી ઉનાળાની રમ્મઓમાં વિદ્યાર્થીઓની ૨૮૭ અને વિદ્યાર્થીની ઓની ૧૩૩ શ્રમદાન હાવણીઓ યોજા ને રચનાતમક કાર્યો કરવાનું નક્કી કર્યું હતું.

પ્રમુખ રચાનેથી પ્રવચન કરતાં શ્રી નેહરુએ પ્રજાને સંમયનો પડકાર સીકીને ભારતને આખાદ કરવા ખલે ખબા મીલાવીને તર્કવાર થવાની હાકલ કરી

હતી. હાલમાં વિશ્વની પરિસ્થિતિ એવી છે કે પરિમના દેશોને રાષ્ટ્રધડતર માટે ૧૦૦ વર્ષ મળ્યા હતા તેમ ભારત ને એટલો મોટો સમય મળી શકે તેમ નથી. ભારતે ટુંકામાં ટુંકા સમયમાં વિકાસ કરવાનો છે.

ભારત અને પાકીસ્તાનના વડા પ્રધાનો વચ્ચે દિલ્હીમાં ૨૮મી માર્ચે યોજાયેલી મુલાકાત ૨૮મી એપ્રિલ પર મોકુફ રાખવામાં આવી છે. સરકારી માદી પ્રમાણે, બંને વડા પ્રધાનો પર કામના રોકાણો અને વિદેશી આગેવા નો દિલ્હી અને કરાચીની મુલાકાતે આવતા હોવાને કારણે મંત્રણા મોકુફ રાખવામાં આવી અડોનો રાજદારી નિરીક્ષણ, પાકીસ્તાની સરકાર સ્થિર ન થાય ત્યાં સુધી આવી વાટાઘાટો યોજવાની તરફેણ કરવા નથી. તેઓ એમ માને છે કે, હાલની અસ્થિર રાજદારી સ્થિતિમાં જ. મદમદ બસી કાંઈ યોક્કસ નિર્ણય પર આવી શકશે નહિ એટલે આવી મંત્રણા નિરર્થક છે.

ભારતના બંધારણમાં સુધારો કરીને સરકાર જે કાંઈ મિલકતો-જમીન કે ઉદ્યોગો કે મંદાં મકાનો કબજે લે, તેમાં માલિકોને બદલો આપવાનો નિર્ણય લોકસભા જ કરી શકે અને અદાલતો તેમાં જરાય માથું મારી ન શકે, એવા પ્રકારની જોખવાઈ કરતા લોકસભામાં રજુ થયેલા ખરડા સામે સુડીવાદીઓએ સખત વિરોધ ઉઠાવ્યો છે. સુડીવાદીઓને આ ખરડો પોતાના ગળાની આસપાસના ફાંસા જેવા લાગે છે, જે કયારે ટાપ્ટ કરીને તેમને ખવાસ કરી નાંખવામાં આવે એ તેમને અખર નથી. જે કે શ્રી નેહરુએ જેવી ખાતરી આપી હતી કે વળતર આપ્યા વિના જ મિલકતો પડારી લેવાનો સર કારનો ઇરાદો નથી. તેમ છતાં જમીન દારી નાણુદનાં સંજોગોમાં બખર ભાવ જેટલું પુરું વળતર આપવામાં નહિ આવે. મંદા મકાનોને નાણુદ કરવા માં તે જરાય વળતર ન આપવું જોઈએ.

યુજરાતી પ્રેસનું સંવત ૨૦૧૨ નું પંચાગ

કર્મત શી. ૫-૬

પોસ્ટલ યુનીયનમાં પે. ૩

યુનીયન બહાર પે. ૬

મળવાનું ઠેકાણું આ ઓરીસ

'Indian Opinion'  
Private Bag,  
Phoenix, Natal.

# શ્રી જવાહરલાલજી પોન્ડીચેરી આશ્રમમાં

ગુજરાતના ૧૬મી જાન્યુઆરીએ પોન્ડીચેરીમાં-ભારતના એક નવા જન્મેલા રાજ્યમાં ભારતના વડા પ્રધાન, આજના શિરોરૂપ વ્યક્તિ, શ્રી જવાહરલાલ આવી ગયા. હૈદરાબાદ આ પ્રથમ પ્રદેશ આજે હૈદરાબાદ જ્યાં જ્યાં જાય છે ત્યાં લાખોની મેદની તેના દર્શન માટે, તેને સાંભળવા માટે ઉભા છે. પોન્ડીચેરીને માટે આ ૧૬મી એવો એક અદ્ભુત ઉત્સવ હતો, ઉત્સવનો પશુ ઉત્સવ હતો. કારણ કે પશુ ઉત્સવમાં અર્ધનું માણસ, આટલા બધાં માણસો આટલા બધાં એક સદ્ગુણ નિર્મળ ઉમંગના ઉછાળે ભાગ્યે જ ચડેલાં હોય છે. વરસો પછી જવાહરલાલજી પોન્ડીચેરીમાં આવ્યા. અને આજની વિભવ અને હૃદયની બનેલી મુક્ત હવામાં તેમનું આગમન લોકોને માટે પ્રુષ્ણ પ્રેરક અને ચાહુલાલક હતું.

પોન્ડીચેરીના એમના જાહેર કાર્યક્રમોમાં બે કાર્યક્રમો રાજકીય મહત્વના હતા. પોન્ડીચેરીની મ્યુનિસિપાલિટી તરફથી સન્માન અને લોરપેટની જાહેર સભા, કે જેમાં પોન્ડીચેરીના બધા પ્રદેશો તરફથી સન્માન થયેલું.

આપણા રાજકીય નેતાઓ માત્ર રાજકારણીય કે મંદારણીય કામકાજ કરનારા સરકારી માણસો નથી. પરંતુ દેશના જીવનનો વિકાસ સમગ્ર રીતે જોનારી રાષ્ટ્ર ચેતનાની સર્જક વ્યક્તિ આ છે. માંધીજી પાસે આજા હૈદના જીવન માટેનું એક ચિત્ર હતું. જવાહરલાલજી પાસે પણ હૈદના ભાવી પુત્ર એક ચિત્ર છે. અને એ ચિત્રને આ કાર આપવાને તેઓ પોતાની ઉત્તમોત્તમ શક્તિ ખરચી રહ્યા છે. તેમની પ્રેરણા હેઠળ અલ્પે એક નવું હૈદ હસ્તીમાં આવી રહેલું છે. અને આ નવા સરળતા હૈદમાં પોન્ડીચેરીને જે ઉમંગથી આવકાવું છે, તેના વ્યક્તિત્વની હર કરી છે અને તે વ્યક્તિત્વનો વિકાસ યોગ્ય રહે અને એ રીતે હૈદની સંસ્કૃતિ વધુ સમૃદ્ધ થતી રહે એની જે ધ્યાન યાત્રા છે તે બધું જ તેમની અલૌકિક પ્રજ્ઞાનાં લક્ષણો છે.

પંડીતજીના બીજા કાર્યક્રમોમાં તેમણે અહીંની ઊંચવણી સંસ્થાઓની તથા આશ્રમની દીક્ષિતી મુલાકાતો છે. પંડીતજીના આવવા પહેલાં તેમજ પછીથી, હૈદની બીજી પશુ મહત્વની મણી વ્યક્તિઓ અહીં આવી ગઈ છે. કારણકેના યુવરાજ કરજીસિંહ મદાસના મવનર શ્રી પ્રકાશ, બીહારના મવનર શ્રી દિવાકર, હૈદના નાણાં પ્રધાન શ્રી દેશમુખ, અને શ્રામતી કુમ્ભાઈ એ બધાં પણ આશ્રમમાં આવી ગયાં.

આ સૌ મહેમાનોમાં પંડીતજીનો સત્કાર તો વિશિષ્ટ રીતે જ હોય તે

સ્વાભાવિક છે. પરંતુ આ સત્કારમાં એક અનેબી રોનક હતી, ભવ્ય, દૃષ્ટિબાહી અને આધ્યાત્મિક હવાથી ઝોતપ્રોત.

આ હવાને શબ્દોમાં કહેવી મુશ્કેલ છે. પરંતુ આશ્રમની પ્રવૃત્તિ અને વાતાવરણથી જેઓ પરિચિત છે, જેમણે આશ્રમમાં શ્રી અરવિંદના દર્શન પ્રસંગેએ હજારો માનવ મેદનીને એક મહન અને અલૌકિક ચળકાટવાળી રણજીતી આધ્યાત્મિક હવામાં વહેતી અતુભવેલી છે, અને લાખોની માનવ મેદનીમાં પણ અલભ્ય એવો ચેતનાનો જે મહન અને ઉર્ધ્વ આરોહ અનુભવ્યો છે તેઓ આ પ્રસંગને કંઈક કહી શકશે. આશ્રમના આ પ્રસંગે એક મહન આંતર ઉર્ધ્વ શક્તિની સક્રિયતાથી ભરેલો હોય છે, કહે કે તે વખતે શ્રી અરવિંદ પૃથ્વી માટે શક્ય તેટલી ઉન્નતોન્નત ચેતનાને પૃથ્વીમાં સંચાલીન કરતા હોય છે. એ એક પ્રચંડ સામુદાયિક આધ્યાત્મિક ક્રિયા હોય છે. આવી એક મહન મૂક આધ્યાત્મિક ક્રિયા પંડીતજીના આગમન વેળા હતી. સવારના ૧૨ વાગે પંડીતજી આશ્રમમાં-આશ્રમના મુખ્ય મકાનમાં આવ્યા અને લગભગ ૧૨-૨૫ એ ગયા ત્યાં સુધી આજુ વાતાવરણ આ સ્તબ્ધ એકાગ્ર શક્તિથી સભર હતું.

આશ્રમની શેરીના નાકાથી આજળ થી માંડીને તે આશ્રમના હેઠ શ્રી મતાજી પાસે જવાની સીડીના પગથિયાં સુધી આશ્રમના કીડાલો પોતાના અણવેશમાં સજ્જ થઈને પંડીતજીને ગાડ ઓફ, ઓનર આપતાં ઉભાં રહેલાં. એક અતિ રમણિય કારમાં ઉભા ઉભા લોકોની મેદનીના પ્રણામ ઝીલતા પંડીતજી આશ્રમના દરવાજે આવ્યા, આશ્રમના મંત્રીઓ અને બીજાં એક તેમને સત્કારો. અંદર પાસેના એક ઓરડામાં પોન્ડીચેરી સ્ટેટના પ્રતીક પુ આશ્રમે બનાવેલું મોડલ નિહાળ્યું. ત્યાંથી આગળ વધી તેઓ શ્રી અરવિંદની સમાધી પાસે આવ્યા. સમાધી ઉપર તેમણે કુલોનો ગુચ્છ ધર્યો. અને કિડાલોના સજ્જોની વધુને વધુ નીચી બનતી જતી એ હાર વચ્ચે યજ્ઞને અંદર પહોંચ્યા, જ્યાં સીડીના પગથિયાં પાસે એક નાનામાં નાની બાલિકા તેમના સત્કાર માટે એક વિશાળ પુષ્પ ગુચ્છ મળેને ઉભી હતી.

પંડીતજી શ્રી મતાજી પાસે લોસેક મિનિટ રથા તે દરમીયાન આશ્રમમાં જામેલી સાધકોની આજી મેદની પ્રખર શાંતિમાં ઉભી રહી હતી. ખખર નથી આટલી બધી શાંતિમય હવા પંડીતજી એ અન્યત્ર ક્યાં કે જોઈ દેશે કે નહિ,

આશ્રમમાંથી પછી પંડીતજી યુનિ-નર્સરી લાયબ્રેરીમાં ગયા. અત્યારે આશ્રમમાં જુદાં જુદાં સાત રાષ્ટ્રોના સાધકો અને કાર્યકર્તાઓ રહે છે. એ સર્વનો પંડીતજીને પરિચય કરાવવામાં આવ્યો. ત્યાં પંડીતજીએ તેમના પોતાના પુસ્તકમાં હરતાશર પણ કર્યાં. ત્યાંથી પછી પંડીતજીને અતિથિઓ માટેના અનેબી રથાપત્રવાળા મહાભવન ગોલ્ડરોડમાં લઈ જવામાં આવ્યા. ત્યાં પંડીતજીએ રહેવાની સગવડો-બાથરૂમ વગેરે ઝીણવટથી જોયું.

સાંજનાં ૧-૧૫ વાગે આશ્રમના યુવકવર્ગનું આમંત્રણ સ્વીકારીને પંડીતજી આશ્રમના પ્લેઝાઉન્ડમાં આવ્યા. લોરપેટની સભાનો કાર્યક્રમ પૂરા કરીને તેઓ અહીં સીધા આવેલા અને ચાલીસેક મિનિટ રોકાયા. પ્લેઝાઉન્ડનો કાર્યક્રમ એક શાંતિમય સક્રિયતાથી ભરપુર હતો. ટેકલાક યુનિડા કાર્યક્રમો પંડીતજીને બતાવવામાં આવ્યા. શ્રી અરવિંદના 'The Mother'માંથી એક ફરો સંસ્કૃત, અંગ્રેજી, ઉર્દુ, હીંદી, અને ફ્રેન્ચ ભાષાઓમાં રજુ થયો. આ ફરો આશ્રમની શાળાના વર્ષિકોત્સવમાં હૈદની ૧૨ ભાષાઓમાં રજુ થયેલો. 'મા ભગવતી'નો ફરો જેમ જેમ એક પછી એક ભાષામાં રજુ થતો ગયો તેમ તેમ વધુ ને વધુ ભારવાહક, પ્રભાવક બનતો ગયો. પંડીતજીના હાથમાં અપાયેલો શરણતો પાલો એ દરમ્યાન એમને એમ રહી ગયો. જનગણ મનના સુરો સાથે આશ્રમના બેન્ડે પ્લેઝાઉન્ડમાં પંડીતજીને આવકારેલા અને યુગા ધ્યાનનો કાર્યક્રમ પૂરા થયા પછી એજ સુરો સાથે એમને બેન્ડે વિદાય આપી.

પંડીતજી સમુદમાં રાચનારા છે. તેમને માનવમેદની ગમે છે. એના વડે પંડીતજીને કદાચ પ્રેરણા પણ મળે છે. એની ભાવનાઓ અને ઉર્મિઓ જણવામાં એમને આનંદ પડે છે. આવી વિશાળ આમજનતાની મર્જના અવાજે વગેરેથી ટેવાયેલા પંડીતજી આશ્રમની આ વિશિષ્ટ સમષ્ટિ, એની, શાંતિ, શરત, આંતરબંધના અને તેની ગ્રંથ શક્તિ હ. નો કંઈક અતુભવ પોતાના સુક્ષ્મ સંવેદન તંત્રમાં લઈને ગયા હશે એવી અમને ત્રદા છે.

આમ હૈદના આ અમણી પુરૂપ સાથે આશ્રમનું મિલન થયું. રાજકીય સ્વતંત્રતા પામેલું હૈદ દેવે આર્યોક દરિદ્રતાની મુડમાંથી નીકળવા મથી રહ્યું છે. મોટા ઉદ્યોગો, વિરાટ નદી યોજના, અને બીજી દેશબાહી પ્રવૃત્તિઓ ઉભી કરી હૈદની જનતાને ખાન પાન અને બીજી જીવન સામગ્રીથી

સજ્જ કરવાની મહત્વની પ્રવૃત્તિ આપણે ત્યાં મંડાઈ મદ છે. પણ આ ઉપરાંત હૈદની પ્રજાને આંતરિક રીતે પણ સજ્જ કરવાની છે. પોતાની આત્મ સંપત્તિને હૈદ પોતાના જીવનમાં અને જગતના જીવનમાં મુકવાની છે. શ્રી અરવિંદે આ આત્મ સંપત્તિને જગત માટે સુલભ અને સક્રિય કરી આપી છે. પંડીતજીની આગેવાની હેઠળ આગળ વધતા હૈદમાં આ આત્મ શક્તિ હવે ટેટલી સક્રિય અને મૂર્ત બને છે તે આપણે જોવાનું રહે છે.

સુન્દરમ.

## બ્રિટીશ સંસ્થાઓમાં વસેલા ભારતીયજનો

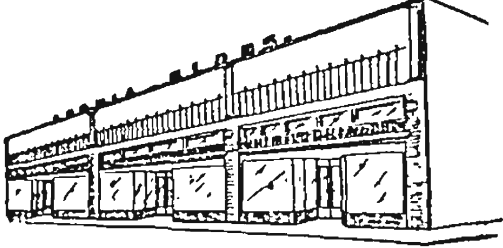
જુદાં જુદાં બ્રિટીશ સંસ્થાઓમાં વસેલા ભારતીય જનોની સંખ્યા કિલ્દી થી નીચે પ્રમાણે બહાર પાડવામાં આવી છે.

|                      |         |
|----------------------|---------|
| એડન                  | ૯,૪૫૬   |
| જુની                 | ૪૩૬     |
| બ્રિટીશ નોર્થ બોર્નો | ૧,૨૬૮   |
| બ્રિટીશ સોમાલીલેન્ડ  | ૫૫૦     |
| બ્રિટીશ ગિઆના        | ૧૯૦,૮૮૦ |
| સાયપ્રસ              | ૪૦      |
| ફિજી                 | ૧૪૮,૮૦૨ |
| જમ્બાહટર             | ૪૧      |
| ગોલ્ડ કોસ્ટ          | ૨૫૦     |
| હોંગકોંગ             | ૧,૫૦૦   |
| જમ્બેકા              | ૨૫,૦૦૦  |
| કેનિયા               | ૯૦,૫૨૮  |
| મલાયા                | ૫૭૭,૦૦૦ |
| મલ્ટા                | ૩૭      |
| મોરિશિયસ             | ૨૭૧,૬૩૬ |
| નાઇજરિયા             | ૫૦      |
| નોર્થર્ન રોડેશીયા    | ૨,૬૦૦   |
| ન્યાસા લેન્ડ         | ૪,૦૦૦   |
| સારવાક               | ૨,૩૦૦   |
| સીએરા લીઓન           | ૫૦      |
| સિંગાપોર             | ૭૨,૦૦૦  |
| સર્ધન રોડેશીયા       | ૪,૧૫૦   |
| ટાંગાનિકા            | ૫૬,૪૬૯  |
| યુમાન્ડા             | ૩૩,૭૬૭  |
| ઝાંઝીબાર અને પેમ્બા  | ૧૫,૮૧૨  |
| બ્રિટીશ વેસ્ટ ઇન્ડિઝ | ૨૭,૩૯૦  |

**૧૧ પુસ્તકોનો સેટ**  
આ સેટમાં વિવિધ પુસ્તકો તમને વાંચવા મળશે. પુસ્તકો મોટાઓ માટે છે.  
મોત કક્ત પા. ૧-૧૯-૦.

# K.M. Lodhia & CO.

Manufacturing Jewellers and General Dealers



22 ct Jewellery made to order in latest designs

બાવિસ કેરટ

સોનાના ફાગીના ખાસ અમારી જાતી દેખરેખ નીચે અમને અપાયજી કામ સંતોષ પામે એવી રીતે કરીએ છીએ.

નેકલેસ, જુદી જુદી ઢીઝાઇનની ખંગડી અછોડા, સાડીની પીન, વીડી બકલ એરિંગ વગેરે બનાવીએ છીએ.

106 Prince Edward Street, Durban.

Phone 22905

Tel. ADD. : "GANDABHAI"

The Home Of  
INDIAN SWEETMEATS.

G. C. Kapitan & Son  
Vegetarian Restaurant

Upcountry customers are requested to send their  
POSTAL ORDER with their orders.

Write For Price List.

બહારગામના ગ્રાહકોને ખાસ સુચના

ઓર્ડર સાથે પોસ્ટલ ઓર્ડર મોકલવા મહેરબાની કરવી. મીઠાઈની કોમિટ ઉપરાંત નીચે મુજબ પોસ્ટલ ઉમેરવા વિનવતી છે.

નો. રોડશીયા શી. ૧-૦ રતલે. સંધન રોડશીયા  
૬ પેની રતલે. યુનીયનમાં ૩ પેની રતલે.

પ્રાઇસ લીસ્ટ મંગાવો

154 GREY STREET,  
DURBAN.

Telephone :  
20951

177 Grey Street  
DURBAN.

# Bhagat's Vegetarian Lounge

(Prop: G. L. BHAGAT)

Ghee Sweetmeat Specialists

Receptions and Wedding Parties Catered For

ટેલીફોન :  
૨૦૯૫૧

૧૭૭ ગ્રે સ્ટ્રીટ  
ડરબન.

## ભગત્સ વેજેટેરીયન લાઉન્જ

(પ્રોપ્રાઇટર : જી. એલ. ભગત)

ઘીની મીઠાઈઓના સ્પેશ્યલિસ્ટ

મેળાવડાઓ, લગ્ન પ્રસંગોએ અમે મીઠાઈઓ પુરી પાડીએ છીએ.

એક જ તમે નહીં છો કે કેનેડાની વિશ્વ વિખ્યાત કંપની  
સન લાઈફ ઓફ કેનેડા  
ઉપરાંત કંપનીના હમો સત્તાવાર એજન્ટ છોએ.  
ઉપરાંત  
દક્ષિણ આફ્રિકાની વરિષ્ઠ અદાલતની કેપ ઓફ ગુડ હોપ પ્રોવીન્સીયલ ડીવીઝન  
ના સરકાર તરફથી નીતિયેલા અંગેજી તથા ગુજરાતી ભાષાનું સરકારી કાર્યો  
તેમજ અંગ્રેજી ઉપરિશન અંગેજી કોર્ટ પછુ ભતવું કામકામ વિના વીલંબે  
લેવીત કરીએ થઈ શકે છે.

1. Wherever there is a particular Life Assurance Problem a Sun Life of Canada Plan can solve it.
2. Prompt settlement of claims is a maxim of the Company's Management.
3. During 1954 the Company paid over £31,000,000 to annuitants, policy holders and their families.

The Sun Life of Canada is a Leader in World Wide Assurance.  
Consult us first.  
**C. C. PALSANIA**  
GENERAL AGENT  
Business, Estate, Financial, Insurance and Immigration Consultant.  
Sworn Translator.  
100 Sir Lowry Road, — CAPETOWN  
P.O. Box 4624. Phone 32390

PHONE 33-2661  
**MASTER BROS.**  
(PTY) LTD.  
MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS  
WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS  
HOUSE FOR KEEN CASH PRICES  
33 West Street, JOHANNESBURG.  
માસ્ટર બ્રૅથર્સ (પ્રો.) લીમિટેડ  
હોલસેલ મરચાંદસ એન્ડ હાથરોકટ ઇમ્પોર્ટર્સ  
રેસમી તેમજ સુવર્ણ કાપડ, વુલન રબ્સ. પ્લાન્ડેટ્સ—પ્રેચી જાળદો માટે  
ભત ભતનો માલ. તેમજ કેપટીશીન ન્શોરવેટ સાડીએ  
વીનેરે માટે હમારે ત્યાં પ્રથમ વખત કરવા સલામત છે  
33 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, જોહાનનીસબર્ગ.  
ફોન : 33-2661

તાજું ઉમદા ફ્રુટ  
દરબનનું ટકાઉ આદુ ૧૦ પેની રતલ, મોટી કળીનું લસણ  
શી. ૨-૬ રતલ, અધાણા માટે કાચી કેરી શી. ૫-૦ ૧૦૦.  
પાપક શી. ૮-૦ ૧૦૦. પોસ્ટેજ જુદું.  
કપુરી અને સેવઈ પાન શી. ૫ રતલ; પોસ્ટેજ જુદું. ગોળ બારફીટ  
શી. ૧૦-૬ ડઝન; લાંબી અને સ્કવેર બારફીટ શી. ૧૧ ડઝન.  
દમો ચોખા, દાળ વિગેરે દરેક ભતની મોસરી અને મસાલો રાખીએ છોએ.  
રોડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને એલ્જીયન કોંગોના એરરરે કપર પુરવું  
ધ્યાન આપી કોર્ટ પછુ વસ્તુ પરમીટ કઠાવી મોકલવું.  
All prices subject to Market fluctuations.  
**A. KADER & Co., (PTY) LTD.**  
WHOLESALE FRUIT MERCHANTS  
P. O. Box 251. DURBAN.

**ધીરુભાઈ પી. નાયક**  
સુસાફરી. વીમાનાં અને જનરલ એજન્ટ  
ઈન્ડિયાન અગર ડુનીયાના કોર્ટ પછુ ભાગની હવાઈ ટ્રિવાઈ અમર જમીન  
માર્ગે સુસાફરી કરવા ધરે યોગ્ય આમારી મારફતે પુર્કોમ કરો.  
ઈંગ્લી, આગ, ચોરી, ફક્લડ, અકસ્માત, પ્લેટ્સાસ, વિગેરેના વીમા અમે  
હતરાવી આપીએ છોએ.  
ઈન્કમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાબના ચોપડા લખાવવાં રેવન્યુ ક્લીયરન્સ  
સર્ટીફિકેટ કે વેપારના લાયસેન્સો પાસપોર્ટ તેમજ ઉપરિશનને લગતી  
ખાલતોમાં કોર્ટ પછુ ડી લીધા વિના અમે મફત સલાહ આપીએ છોએ.  
નેશનલ મ્યુચ્યુઅલ લાઈફ એસોસીએશન ઓફ ઓરફ્ર લીયા, ચોઈયાયર  
ઈનરયુરન્સ કંપની લીમિટેડના પ્રાતિનિધિ.  
Phone : 33-9033. 29e Commissioner Street,  
JOHANNESBURG.

**જોઈએ છે  
હાડકાં**  
નમારાં સ્ટેશન કે સાઈડિંગ  
પહોંચતાં કરવા માટે  
અમે ટનના  
પા. ૭ આપીશું  
ખાસી બેગો રેલ ધોરાયું ભરી પાછી મોકલી આપીશું  
વહુ વિચતો માટે લખા:  
**THE BULLBRAND FERTILIZERS LTD.**  
SARNIA NATAL.

લગન પ્રસંગો માટે  
અમને મળો.  
સુરતી જમણના અમે સ્પેસીલીસ્ટ છોએ.  
શ્રી કેપીટનની અંગત હેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રોડેસીયાના કોર્ટ  
પછુ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસોઈ કરવાનો અમે કન્ડાક્ટ લઈશું.  
**કેપીટન્સ બાલકની હોટેલ**  
(ધી કોર્નર મીકાઈ હાઉસ)  
એ અને વિકટોરીયા સ્ટ્રીટના ખુણાપર - હરબન.  
ફોન નંબર ૨૩૪૧૪ ટેલીગ્રામ : KAPITAN.

**ફરનીયર! ફરનીયર!! ફરનીયર!!!**  
વેડરૂમ સુટ, ડાઈનીંગરૂમ સુટ, વેડરૂમ, ડેસીંગ એસ્ટ,  
સાઈડ વોર્ડ ઓફીસ ડેસ્ટ, યુક ટેસ, ટેબલ, તલન કીફાયત  
માવે ખરીદી શકશો. ભતે પધારી લાભ લેવા શુકરો તલિ.  
—બોક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસર—  
જે હમારી હેખરેખ નીચે તઈવાર થાય છે. તેનો સ્ટોક હમેશા તઈ-  
વાર રહે છે. માગ રેલકા સાલોના પ્રાઈસ લીસ્ટ મંગાવો અને વેપાર  
આગલ વધારો.  
**L. MISTRY**  
51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG.  
PHONE 33-4691. BOX 2526.